



GŁOS BUKOWNA

■ ISSN 1429-6365

■ Lipiec/Sierpień ■ Nr 04/14 ■ GAZETA BEZPŁATNA



Rajd na bukowieńskich piaskach str.8



W NUMERZE m.in.:

Biegli po raz dwunasty!- wyniki str.9

- Dni Bukowna 2014 – relacja na str. 7
- Kolarskie emocje w Bukownie na str. 9

- Dzień Wojska Polskiego str.10
- Rajd rowerowy tuż, tuż – szczegóły na str. 21

MIEJSKIE FOTORELACJE w MOK Bukowno

Dni Bukowna 2014



Święto Wojska Polskiego
relacja na str.10



OD 18 LIPCA OBOWIĄZUJĄ JUŻ

NOWE PRZEPISY O ZBIÓRKACH PUBLICZNYCH

Nowa ustawa została opracowana przez Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji wspólnie z organizacjami pozarządowymi. Zwiększa dostępność informacji o zbiórkach dla wszystkich obywateli, o tym, kto i na jakie cele zbiera środki. Wprowadza też elektroniczną, sprawną formę zgłaszania zbiórek.

Oto istota wprowadzanych zmian:

Od 18 lipca 2014 r. nie ma już urzędowych zgód na zbiórki publiczne.

Zgłoszenia zbiórek publicznych (czyli zbiórek gotówki i darów w przestrzeni publicznej) można dokonać pocztą lub elektronicznie – ta druga forma jest preferowana m.in. dlatego, że jest szybsza.

Aby dokonać zgłoszenia elektronicznie należy posiadać podpis elektroniczny lub bezpłatny „profil zaufany” czyli podpis elektroniczny przeznaczony do kontaktu obywateli z administracją, który można założyć na portalu ePUAP.gov.pl.

Zbiórki elektroniczne – np. przez przelewy - można prowadzić od 18 lipca 2014 r. bez dodatkowych formalności.

W przypadku organizowanych w przestrzeni publicznej zbiórek w gotówce i darów obecnie wystarczy już tylko proste zgłoszenie na ogólnopolskim portalu **Zbiórki.gov.pl**, gdzie są publikowane także sprawozdania.

Od 18 lipca 2014 r. zniesiona została też opłata skarbową dla organizatorów zbiórek oraz obowiązek publikacji sprawozdań w prasie.

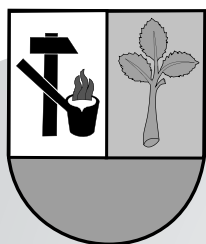
Decyzje o zbiórkach wydane przed wejściem w życie nowej ustawy nadal będą obowiązywały – te zbiórki będą musiały być rozliczane na dotychczasowych zasadach.

Ustawa jest opublikowana w Dzienniku Ustaw:

dziennikustaw.gov.pl/DU/2014/498

Więcej informacji o:

- nowych zasadach zbiórek – na **mac.gov.pl/zbiorki**
- pracach nad projektem nowej ustawy o zbiórkach - **mac.gov.pl/projekty/zbiorki-publiczne-po-nowemu**,
- zgodach na zbiórki ogólnopolskie, wydanych przez MAC: **mac.gov.pl/zbiorki-publiczne-decyzje-mac-na-podstawie-ustawy-o-zbiorkach-publicznych-z-1933-r**.
- jak uzyskuje się bezpłatny podpis elektroniczny (profil zaufany) do kontaktów z administracją: **www.cpi.gov.pl/profil_zaufany,164.html**



STRATEGIA ROZWOJU MIASTA BUKOWNO

Ruszają prace przygotowujące materiał niezbędny do rozpoczęcia opracowania jednego z najważniejszych dokumentów dla Miasta, jakim jest Strategia Rozwoju. Jest to najdogodniejszy moment do rozpoczęcia prac.

W lipcu został przekazany Gminie dokument pn. **Diagnoza społecznego zapotrzebowania na usługi publiczne jako instrument rozwoju ponadlokalnego** opracowany w ramach projektu partnerskiego wspartego ze środków Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna na lata 2007-2013. Zawiera on kompleksową analizę sytuacji we wszystkich Gminach naszego powiatu w ośmiu zakresach tematycznych, wraz ze wskazaniem kluczowych problemów i kierunkami działań zaradczych. Będzie to niezwykle przydatne opracowanie przy pracach nad Strategią. Sporządzono również analizę aktualności **Studium kierunków i uwarunkowań zagospodarowania przestrzennego** oraz **miejsowego planu zagospodarowania przestrzennego**. Te dokumenty w połączeniu ze Strategią stanowią podstawę rozwoju każdej gminy. Prace prowadzone równolegle nad opracowaniem każdego z nich pozwolą na wypracowanie spójnych rozwiązań dających w długofalowej perspektywie możliwość zrównoważonego rozwoju Miasta.

Również dokumenty strategiczne w zakresie nowego okresu programowania Unii Europejskiej na lata 2014-2020 są w końcowej fazie konsultacji, co pozwoli na bardziej precyzyjne określenie w Strategii Rozwoju Miasta Bukowo źródeł pozyskiwania środków zewnętrznych.

Zapraszamy wszystkich Mieszkańców do aktywnego włączenia się w opracowanie Strategii. Otwieramy internetową bazę pomysłów. Każda z nadesłanych na adres **strategia@um.bukowno.pl** propozycji zostanie przeanalizowana i przedłożona we wstępnym materiale do dyskusji. Bank pomysłów daje szansę już na samym początku prac nad Strategią na promowanie własnych pomysłów i rozwiązań, które uznają Państwo za korzystne dla naszego Miasta.

Czekamy na pomysły do 30 września br.

GŁOS BUKOWNA

miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej
Adres: **32-332 Bukowo, ul. Kolejowa 3, tel. 32/ 642 19 38**
e-mail: **glosbukowna@gmail.com**
Redaktor naczelny: **Iwona Jarno-Kurach**

Zespół redakcyjny:

pracownicy Urzędu Miejskiego,
uczniowie Zespołu Szkół nr 1, Zespołu Szkół nr 2,
Zespołu Szkół Skatka, pracownicy: Miejskiego
Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola,
Świetlicy Środowiskowej, MOSiR-u,
Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u, S. Skrzyniarz

Nakład: 1000 szt.

Redakcja zastrzega sobie prawo skrótu nadesłanych materiałów, zmian tytułów oraz nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń i reklam.
Druk: Drukarnia GRAFPRESS
32-300 Olkusz, ul. 29 Listopada (pawilon)
tel. 32 754 32 32, **www.grafpress.com.pl**

PRAWDZIWE HITY NA RYNKU NIERUCHOMOŚCI

1) Nieruchomość komercyjna, o pow. 5,33a, zabudowana budynkiem parterowym, wolnostojącym. Położona na skrzyżowaniu ul. Kolejowej z ul. Szkolną w Bukownie. Leży w terenie oznaczonym w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego symbolem U – tereny zabudowy usługowej, z dopuszczalną funkcją zabudowy mieszkaniowej. Fantastycznie usytuowana, idealna pod działalność gospodarczą, handlowo - usługową z uwagi na bardzo dobre położenie, które zapewni stały dopływ klientów z nowo powstałych centrów handlowych (200m od Dyskontu „Biedronka” i ok. 50m od Marketu „Intermarché”).

Szczegóły na stronie internetowej www.bukowno.pl



2) Chcesz by rano budził Cię śpiew ptaków a przez okno wpadał zapach sosnowego lasu ?

Zobacz przeznaczone do sprzedaży dwie niezabudowane nieruchomości, przeznaczone pod budownictwo mieszkaniowe o pow. 14,73a i 14,85a, położone w Bukownie przy ul. Szkolnej. Działki porośnięte są pięknymi drzewami iglastymi, a na południe od nich rozprzestrzenia się zieleni leśna.

Dodatковым atutem tych nieruchomości jest ich usytuowanie w pobliżu instytucji kulturalno-oświatowych (Szkoła, Przedszkole, Miejski Ośrodek Kultury), obiektów w których świadczone są usługi medyczne (CM „Skalka”, Miejski Ośrodek Zdrowia), Poczty, Centrów Handlowych i Krytej Pływalni. Ww. nieruchomości leżą w terenie oznaczonym w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego symbolem MN1 – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z dopuszczeniem funkcji usługowej.

Szczegóły na stronie internetowej www.bukowno.pl

HOTSPOT INTERNETOWY na basenie MOSiR w Bukownie

Od lipca br. na basenie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie działa kolejny w naszym mieście darmowy punkt dostępu do internetu.

HotSpot, czyli bezprzewodowy punkt dostępu do internetu jest dostępny dla każdego, kto dysponuje urządzeniem wyposażonym w łączność bezprzewodową Wi-Fi (komputer, tablet, palmtop, smart-phone) i co najważniejsze jest całkowicie darmowy. Osoba chcąc skorzystać w tej usłudze musi jednak zaakceptować obowiązujący Regulamin, by zalogować się do sieci.

Regulamin usługi bezprzewodowego dostępu do internetu dostępny jest na stronie www.bukowno.pl/hotspot oraz - po podłączeniu się do otwartej sieci „HotSpot.Bukowno” - na stronie logowania do hotspota. Miejsce, w którym można korzystać z darmowego dostępu do sieci oznaczone jest specjalnymi tabliczkami z napisem „HotSpot Wi-Fi” i logiem miasta.

Punkt dostępowy ma zasięg ok. 300-400 m, w zależności od lokalnych warunków. Swoim zasięgiem obejmuje również kompleks boisk ORLIK. Maksymalna prędkość dla użytkownika to 256 kb/s. Pojedyncza sesja trwa 45 minut. Po upływie tego czasu konieczne jest ponowne zalogowanie, aby móc kontynuować dalsze korzystanie z internetu.

- W dzisiejszych czasach prawie każdy telefon komórkowy wyposażony jest w dostęp do internetu poprzez sieć Wi-Fi. Coraz popularniejsze stają się również inne urządzenia korzystające z tej formy łączności. Powszechnie wiadomo, że darmowy punkt dostępu do internetu podnosi atrakcyjność miejsca świadczącego różnego rodzaju usługi. Wiadomo też, że większość osób znajdujących się w obszarze działania takiego hotspota zechce z niego korzystać. Dlatego

nowowymontowany w ubiegłym roku basen rekreacyjny MOSiR wydawał się być naturalną lokalizacją kolejnego bezprzewodowego punktu dostępowego do internetu w naszym mieście. Dodatkowo, w najbliższym czasie planujemy uruchomienie kilku kolejnych hotspotów zlokalizowanych w miejscach publicznych, takich jak parki, place zabaw czy boiska - podkreśla sekretarz miasta, Marcin Cockiewicz.

Hotspot na basenie MOSiR jest kolejnym tego typu miejscem w Bukownie. Od blisko 7 lat podobny punkt działa na placu przy Urzędzie Miejskim.



TEGOROCZNE „RÓŻE BIZNESU”

Od 2012 roku najlepszym firmom działającym na terenie Bukowna przyznawane są "Róże Biznesu", Nagrody Gospodarcze Burmistrza Miasta Bukowno.

Powołana w tym celu przez Burmistrza Miasta, Mirosława Gajdziszewskiego Kapituła Nagrody Gospodarczej rekomendowała do tegorocznej edycji "Róż Biznesu" Grupę Stalprodukt S.A. w kategorii "Firma Roku" oraz spółkę P&W Bridge Sp. z o.o. do tytułu "Firmy Roku w kategorii MSP" (małych i średnich przedsiębiorstw).

Nagroda Gospodarcza Burmistrza Miasta Bukowno ma charakter honorowy, a jej celem jest promowanie najlepszych firm Bukowna, inspirowanie rozwoju przedsiębiorstw, promowanie postaw proinwestycyjnych i konkretnych dokonań innowacyjnych oraz zwiększenie konkurencyjności lokalnych przedsiębiorstw. Laureaci Nagrody nie otrzymują z tego tytułu jakichkolwiek gratyfikacji finansowych, ulg podatkowych, czy innych ułatwień w prowadzeniu działalności gospodarczej. Mają za to prawo używać we wszelkich materiałach firmowych i reklamowych tytułu "Laureat Nagrody Gospodarczej Burmistrza Miasta Bukowno Róża Biznesu".

Przy wyłanianiu kandydatów do Nagrody „Róż Biznesu” powołana przez Burmistrza Kapituła Nagrody Gospodarczej bierze pod uwagę m.in. produkowanie wyrobów lub oferowanie usług cieszących się uznaniem na rynku, stosowanie nowoczesnych technologii produkcji

z uwzględnieniem metod przyjaznych środowisku naturalnemu oraz nowoczesnych metod zarządzania i marketingu, posiadanie dobrej sytuacji finansowej oraz osiągnięcie rentowności prowadzonej działalności gospodarczej, inwestowanie w rozwój firmy i zatrudnionych w niej pracowników, tworzenie nowych miejsc pracy, przyczynianie się swoją działalnością do rozwoju gospodarczych i pozagospodarczych dziedzin życia miasta, wykazywanie prospołecznej postawy, wpływającej na rozwój miasta podejmowanie przedsięwzięć mających wpływ na promocję i kreowanie pozytywnego wizerunku miasta Bukowno.

W imieniu Grupy Stalprodukt S.A. statuetkę "Firmy Roku" odebrał Andrzej Szary, Członek Zarządu i Dyrektor ds. Ekonomiczno-Handlowych ZGH Bolesław. W swoim wystąpieniu podkreślał m.in. rangę wydarzenia, jakim było włączenie ZGH Bolesław S.A. i spółek zależnych do Grupy Stalproduktu. O zmianach w swojej firmie i perspektywach dalszego rozwoju opowiadała również Iwona Bernaś, Prezes Zarządu P&W Bridge Sp. z o.o. odbierając nagrodę "Firmy Roku w kategorii MSP".

Laureatom Nagrody serdecznie gratulujemy



Wręczenie nagród odbyło się podczas uroczystej Gali w trakcie Dni Bukowna.



Supermarket INTERMARCHÉ w Bukownie już otwarty

21 sierpnia br. został otwarty w Bukownie supermarket sieci Intermarché.

Inwestycja Intermarché zapewni regionowi wiele korzyści, w tym 50 nowych miejsc pracy, a także wsparcie finansowe z tytułu podatku dochodowego od osób prawnych oraz nieruchomości, w związku z bezpośrednią rejestracją supermarketu w Bukownie: Firma rozwijać będzie również współpracę handlową z lokalnymi dostawcami, których produkty będą miały szansę znaleźć się w ofercie sprzedażowej Intermarché.

Na półkach nowootwartego sklepu dostępnych jest ponad 17 tys. różnego rodzaju wyrobów i towarów spożywczych oraz przemysłowych. Klienci mogą wybierać spośród szerokiej gamy produktów świeżych, w których specjalizuje się sieć, takich jak warzywa, owoce, nabiał oraz wyroby garmazeryjne. Dostępne jest również pieczywo z własnej piekarni oraz tradycyjne wędliny wyrabiane na terenie supermarketu. Dodatkowo mieszkańcy Bukowna ceniący zdrową żywność mogą zakupić produkty ekologiczne i bio. W ofercie sklepu są także produkty marek własnych Intermarché (wyróżnione certyfikatem Selection i godłem Docień Polskie) oraz delikatesowe wytwarzane we francuskich fabrykach Grupy Muszkieterów, które nie są dostępne w placówkach innych sieci działających



w Polsce. W punkcie sprzedaży w Bukownie dostępna jest ponadto szeroka oferta win, które tak jak w przypadku innych punktów sprzedaży Intermarché dobierane są przez enologa sieci.

- Cieszę się niezmiernie, otwierając w Bukownie pierwszy supermarket Intermarché. Będziemy oferować klientom szeroki oraz różnorodny asortyment produktów wysokiej jakości i w atrakcyjnych cenach. Mamy

cd. str. 6 »

zatem nadzieję, że mieszkańcy Bukowna i okolic znajdą w naszym sklepie wszystko, czego będą potrzebować, a zakupy w Intermarké będą dla nich czystą przyjemnością – podkreśla **Grzegorz Kańtoch, właściciel supermarketu Intermarké w Bukownie.**

Właściciel sklepu zamierza również aktywnie uczestniczyć w życiu społecznym i kulturalnym miasta oraz wspierać mieszkańców Bukowna, w szczególności poprzez kampanie realizowane przez Grupę i Fundację Muszkietierów. Dzięki temu już we wrześniu przy ul. Niepodległości w Bukownie powstanie plac zabaw Muszkietierów, a najbardziej potrzebujące ośrodki z regionu będą miały szansę otrzymać pomoc finansową w ramach świąteczno-noworocznej kampanii „Konwój Muszkietierów”. Nie otwarty jeszcze oficjalnie supermarket Intermarké w Bukownie angażował się już kilkakrotnie w akcje organizowane przez Miejski Ośrodek Kultury oraz zasponsorował stroje sportowe młodym piłkarzom klubu MGHKS Bolesław Bukowno, przekazał również temu lokalnemu zespołowi sportowemu zestaw 10 piłek Adidas Brazuca.

Supermarket Intermarké w Bukownie zlokalizowany jest przy ulicy Szkolnej 2. Całkowita powierzchnia obiektu wynosi około 2000 m². Sklep otwarty jest od poniedziałku do soboty w godz. 6:30-21:30 oraz w niedzielę od godz. 9:00 do 20:00. Do dyspozycji klientów jest 6 kas, w których akceptowane są płatności kartami płatniczymi oraz

bonami Sodexo i Grupy Muszkietierów. Na zmotoryzowanych klientów czeka około 70 miejsc parkingowych. W przyszłości obok supermarketu powstanie stacja paliw także pod szyldem Intermarké.

Wraz z nowym sklepem w Bukownie w całym województwie małopolskim działać będzie 11 takich supermarketów.

Informacje o Grupie Muszkietierów w Polsce

Grupa Muszkietierów, największa sieć franczyzowa w kategorii supermarketów spożywczych i typu „dom i ogród” w Polsce, jest zrzeszeniem ponad 250 niezależnych polskich przedsiębiorców zarządzających sklepami spożywczymi Intermarké oraz marketami typu „dom i ogród” Bricomarché. Sieć handlowa Grupy Muszkietierów liczy obecnie 208 supermarketów Intermarké i 99 Bricomarché. Wyznaczaniem kierunków strategicznych obu sieci w Polsce zajmuje się spółka ITM Polska. Muszkietierowie są obecni w 6 krajach Europy: Polsce, Francji, Belgii, Portugalii i na Bałkanach. W 2013 roku obroty całej Grupy Muszkietierów wyniosły prawie 40 miliardów euro.

Więcej informacji o Grupie Muszkietierów w Polsce znajduje się na stronie www.muszkietierowie.pl oraz na kanale Youtube www.youtube.com/user/GrupaMuszkietierow.

NO PROMIL – NO PROBLEM !!!

Miało Bukowno aktywnie włączyło się w kolejną edycję kampanii społecznej NO PROMIL - NO PROBLEM, której celem jest rozszerzenie świadomości skutków jazdy POD WPLYWEM ALKOHOLU oraz znaczące ograniczenie liczby kierowców, którzy decydują się na jazdę będąc NIETRZEŻYMI. Honorowy patronat nad kampanią społeczną objął Burmistrz Bukowna – Mirosław Gajdziszewski. 8 sierpnia br. odbyła się akcja promocyjna kampanii, zorganizowana i przeprowadzona przez Urząd Miejski i Miejski Ośrodek w Bukownie, zakończona przejazdem ulicami Bukowna. Jak zawsze akcję wspierali strażacy z OSP Bukowno Miasto oraz Policja oraz samochód kampanijny z banerem reklamującym oraz nagłośnieniem.

Na uczestników czekało wiele atrakcji i niespodzianek m.in. konkursy i zabawy, które zorganizowali i przeprowadzili pracownicy Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie. Punktem kulminacyjnym akcji był przejazd ulicami Bukowna, podczas którego uczestnicy rozdawali listy dzieci do kierowców, taryfikator promilowy, deklarację odpowiedzialnego świadka/pasażera oraz inne materiały promocyjne i edukacyjne. Ponadto Policja badała trzeźwość kierowców. W trakcie akcji można było się usłyszeć wiele głosów poparcia oraz o potrzebie realizacji takich działań. Zmianę postawy przyzwolenia na jazdę samochodem pod wpływem alkoholu możemy zmienić tylko wówczas jeśli będziemy

aktywnie wspierać oraz uczestniczyć w spotkaniach i działaniach lokalnych. Najważniejszym jednak efektem tej akcji było to że wszyscy przebadani kierowcy byli trzeźwi. To na pewno w jakiś sposób świadczy o wzroście świadomości kierowców, że jazda pod wpływem alkoholu jest zagrożeniem dla siebie, pasażerów i innych użytkowników drogi.

Dlatego zapamiętajmy główne przesłanie kampanii: Jeżeli będziemy świadkami sytuacji, w której nietrzeźwy kierowca zechce wsiadać do pojazdu, podejmiemy działania, aby powstrzymać go przed jazdą, zwłaszcza gdy kierowcą będzie ktoś nam bliski.





DNI BUKOWNA 2014

Choć jakoś tak się składa, że podczas Dni Bukowna pogoda lubi płać figle, to musimy stwierdzić otwarcie, że kolejny raz święto naszej miejscowości było udane. Organizatorzy tegorocznych Dni... zadbali, aby każde pokolenie bukowian mogło znaleźć coś dla siebie. Liczne koncerty, występy, imprezy sportowe, lunapark oraz inne imprezy towarzyszące, jak np. XII Ogólnopolski Bieg Uliczny, otwarcie spływu kajakowego rzeką Sztołą czy mecz piłki nożnej przedszkolaków przyciągnęły do naszego miasta rzeszę gości.

Tradycyjnie, podczas takich uroczystości, nie mogło zabraknąć występów dzieci: przedszkolaków i uczniów. Bogaty program artystyczny w ich wykonaniu wypełnił dwa weekendowe popołudnia. Na scenie zaprezentowali się artyści znani i lubiani.

W pierwszym dniu świętowania dużym zainteresowaniem cieszył się pokaz Bractwa Rycerskiego Kruk. W niecodziennym koncercie, bo musicalowym wystąpili Edyta Krzemień i Damian Aleksander. Tego dnia koncertowali również: Duet Karo i zespół Enej. Żywiłowy występ tej ostatniej grupy poderwał do wspólnej zabawy całą publiczność. Nie małą dawkę kabaretowego humoru przywieźli "Nowaki". Sobotnie uroczystości zakończył pokaz sztucznych ogni i zabawa taneczna z zespołem DIN DONG.

Niedziela upłynęła pod znakiem dobrej zabawy oraz zmagania sportowych, a to za sprawą XII Ogólnopolskiego Biegu Ulicznego o Puchar

Burmistrza Miasta Bukowno. Wystartowało w nim kilkuset zawodników. Sygnał do startu dała szefowa biegu Grażyna Kowina-Świderek, złota medalistka Mistrzostw Polski w biegach na średnich i długich dystansach. W tym roku prym wiedli obcokrajowcy.

Muzyczny koktajl przebojów zaserwował Mariusz Kalaga & "Partners Voice", a następnie w dobre humory wprawił wszystkich kabaret Ciach. Przedostatnim punktem programu był długo wyczekiwany koncert zespołu Pectus. Obchody święta miasta zakończyło widowisko laserowo-multimedialne.

Podczas Dni Bukowna kolejny raz z rzędu prowadzono akcję charytatywną dla chorych dzieci z Bukowna pod hasłem "Jestem człowiekiem-pomagam". Tym razem udało się zebrać ponad dwa tysiące złotych.

(red.)



Organizatorzy imprezy: Burmistrz Miasta, Rada Miejska w Bukownie, MOK oraz MOSiR w Bukownie serdecznie dziękują za pomoc w organizacji przedsięwzięcia sponsorom:

ZGH Bolesław, Schneider Electric, Bolesław Recycling, Tauron Dystrybucja, Stalprodukt S.A., Sibelco, Huta Cynku "Miasteczko Śląskie", CEW-Firma, BOLTECH, ZRB Paciej, DB Schenker, Stp Elbud sp. z o.o., Asmkobis, Arkop, Grzanpol, Marlibo, Lewiatan Delikatesy Gabi, Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Olkuszu, WoI-Med, SKOK Jaworzno, MOPS Bukowno, Społeczna Akademia Nauk w Olkuszu, Wyższa Szkoła Biznesu w Dąbrowie Górniczej, Centrum Medyczne SKAŁKA, InstBud, F.H.U. Wanta, BOKKnet, P&W Bridge Bukowno, Kankan Intermarche Bukowno, Alior Bank, BudMet, Grażyna Spyra Hurtownia Materiałów Budowlanych i Chemicznych, NZOZ MedBuk Sp. z o.o. w Bukownie, Studio Florystyczne "Gabi Dec-o-Art", TECHMET "BIS", DAM BER S.C., Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów, Studio kosmetyczne PERFECT NAILS, Rehabilitacja ALFA REHA, IGOLMA A. Semeniuk-Duć, E-Pomiar K.Kaleciński Instalacje i pomiary elektryczne.

KLIMAT PRAWDZIWEJ PUSTYNI

DXRacer Super Rally Sand Edition 2014 rozegrał się w Bukownie, gdzie uczestnicy mieli niepowtarzalną okazję poczuć klimat prawdziwej pustyni.

Niektórzy z piaskiem zmierzili się po raz pierwszy. Życzliwie przyjęci przez mieszkańców i władze Bukowna z burmistrzem na czele, na odcinkach dawali z siebie wszystko, co zostało nagrodzone przez sponsorów: DXRACER, 4x4 Terenowiec, Manta, Ziąja, Japan Motors, Palacar, Negra Sport, Kager, Wizytówki4you, eopony4x4.pl, Zan, Śląska Organizacja Turystyczna.

- Decyzja o organizacji DXRacer Super Rally w Bukownie zapadła na początku czerwca - mówi Krzysztof Biel, organizator i komandor DXRacer Super Rally. - Zastanawiałem się, jak załogi na to zareagują. Bardzo miłe byłem zaskoczony, jak przybyło ponad 50 ekip z całej Polski, a nawet z zagranicy. Dwa różne odcinki bardzo przypadły do gustu startującym. Wspaniała atmosfera w miasteczku rajdowym, serdeczne przyjęcie przez mieszkańców i władze Bukowna, to wszystko pokazało, że impreza była super. Całość zarejestrowana z lotu ptaka w postaci filmiku-teledysku zrealizowanego przez Copter.pl i pstrykawka.pl na długo pozostanie w naszej pamięci. Dziękuję zawodnikom, miastu Bukowno, Sponsorom, ekipie Super Rally - Cabala Rally Team oraz mediom za udział w tym wyjątkowym wydarzeniu.

Organizatorzy przygotowali dla zawodników trzy sekcje w sobotę, dwie w niedzielę. Na sekcję składały się dwa oesy. Pierwszy z nich bardziej techniczny, z dużą ilością podjazdów, zjazdów, zakrętów, prostych. Drugi, gdzie można było rozwinąć prędkość, ze spektakularnym wyjazdem i zjazdem z wydmy. Złot cieszył się dużą popularnością wśród motocykli i quadów, których łącznie przyjechało 30. Świetnie załogi zasiły również klasy samochodowe.

Po pierwszym dniu najlepszy czas miał motocyklista Leszek Drogosz, jadący nowiutkim KTM XC300, który trzy sekcje pokonał w czasie 38.15. Młody, świetnie rokujący zawodnik z BKM Bielsko-Biała, Mateusz Pała, startujący Suzuki LTR w klasie Quad 2x4, mimo przebytej kontuzji pokonał te same trasy w czasie 39.31. Tylko minutę dłużej jechał Fabian Czapla na Can-Amie Renegade w klasie Quad 4x4.

W klasie samochodów, po sobotnim dniu najszybsza była załoga Trans-Ziem: Zbigniew Jasiewicz/Mariusz Kwiek jadąca Jeepem Wranglerem w klasie Super Sport pow. 150 KM (50.15). Załoga Kojotów 4x4 w składzie: Mariusz Wiatr/Artur Szczygieł przegrywała z nimi swoim Tomcatem tylko 43 sekundami. Należy tutaj również wspomnieć świetny wynik załogi Dariusz Golonka/Paweł Domagała w klasie Sport pow. 150 KM, która seryjnym Jeepem Wranglerem pierwszy dzień zmagani ukończyła na drugim miejscu w nieoficjalnej klasyfikacji samochodów (50.32).

Wiele zmian przyniósł niedzielny przejazd. Najlepszy czas końcowy na rajdzie - 1:06.12 uzyskał Mateusz Pała, zajmując jednocześnie 1. miejsce w klasie Quad 2x4. 9 sekund za nim był Paweł Samek, a trzecie miejsce zajął Kamil Borowiecki z czasem 1:08.41.



W klasie Moto na pudle znaleźli się trzej kierowcy KTM: Jacek Toporek z klubu Enduro z wynikiem 1:06.57, Tomasz Bednarczyk (1:11.45) i Piotr Lasota z 4Fun Rally Team (1:16.54).

Zacięta walka toczyła się również w klasie Quad 4x4, gdzie dwaj zawodnicy z ATV-ROW Rybnik: Marcin Tasarz i Piotr Wojciechowski próbowali prześcignąć Fabiana Czapłę. Jak stwierdził Marcin: **- Starając się go dogonić wkroczyliśmy w nowy wymiar.** Finalnie Fabian ukończył zawody na pierwszym miejscu z czasem przejazdu 1:09.51, a Marcin i Piotr byli odpowiednio na 2. i 3. miejscu.

Również na sekundy zacięcie rywalizowali zawodnicy w klasie Sport do 150 KM. Pierwsze miejsce z czasem 1:38.22 zajęła załoga Rafał Skrzyński/Grzegorz Wilk z Chechła swoim Suzuki X90, na drugim była ekipa z Olkusa: Wojciech i Kamil Żerdka jadący Suzuki Vitarą (1:38.48), na trzecim Michał Kowalski/Sebastian Pietrzyk (1:39.33). Liderzy z pierwszej eliminacji w Niegowoniczkach: Kamil Matyasik/Paweł Markiewicz, po dwóch sobotnich sekcjach prowadzili w swojej klasie, jednak podczas 5. oesu uszkodzona na nawrocie opona, a w następstwie ukrecona półoś, mimo dobrych czasów w niedzielę, zepchnęła ich finalnie na czwarte miejsce.

Załoga Dariusz Golonka/Paweł Domagała utrzymała pozycję liderów w klasie Sport pow. 150 KM i drugie miejsce w nieoficjalnej klasyfikacji samochodów (1:24.13). Na drugim miejscu w klasie Sport pow. 150 KM ukończyli zawody Grzegorz Rzędowski i Marcin Błaszczuk, a na trzecim Marek Chorąży i Magda Lalik.

Trochę cennych sekund straciła na wygrzebywaniu z piachu Nissana Patrola załoga w składzie Marcin Kołodziejczak/Marek Wiśniewski, ale to nie przeszkodziło im w zajęciu 1. miejsca w klasie Super Sport do 150 KM z wynikiem 1:30.50. Na drugim miejscu w tej klasie uplasowała się załoga z Lublina: Robert Obroślak/Rafał Zakościelny (1:40.53) jadąca Mitsubishi Pajero, a na trzecim Bartosz Pogoda/Magdalena Głogowska Suzuki Samurajem (1:42.58).

Ostra walka z piachem toczyła się w klasie Super Sport pow. 150 KM, gdzie lider z soboty - ekipa Trans-Ziem z powodu awarii komputera ostatecznie zajęła 5. miejsce. Tomcat prowadzony przez załogę Kojot 4x4 w składzie Mariusz Wiatr/Artur Szczygieł ze świetnym wynikiem 1:23.57 zajął 1. miejsce w swej klasie i w nieoficjalnej klasyfikacji generalnej samochodów. Drugie miejsce w klasie i trzecie w generalce samochodów zajęła ekipa Kościelisko - Kielecka swoim Nissanem Stoperem: Szymon Stopka/Janusz Baran (1:25.24), a na trzecim w klasie zakończyli zawody Kazimierz Bzdyk i Wojciech Topór (1:26.10). Zwycięzcom 1. eliminacji w Niegowoniczkach, Tomaszowi Wójcikowi i Arturze Jandzie podczas 2 sekcji rozspął się tylny most. Ukończyli oni rajd z czasem 1:26.39, a tym samym byli na 4. miejscu w klasie.

Joanna Białkiewicz Super Rally Team

Klasyfikacja DXRACER SUPER RALLY - SAND EDITION BUKOWNO 2014

MOTO

1. Jacek Toporek
2. Tomasz Bednarczyk
3. Piotr Lasota

QUAD 2x4

1. Mateusz Pała
2. Paweł Samek
3. Kamil Borowiecki

QUAD 4x4

1. Fabian Czapla

2. Marcin Tasarz

3. Piotr Wojciechowski

UTV

1. Janusz Rusek

SPORT DO 150 KM

1. Rafał Skrzyński/Grzegorz Wilk
2. Wojciech Żerdka/Kamil Żerdka
3. Michał Kowalski/Sebastian Pietrzyk

SPORT POW. 150 KM

1. Dariusz Golonka/Paweł Domagała
2. Grzegorz Rzędowski/Marcin Błaszczuk
3. Marek Chorąży/Magda Lalik

SUPER SPORT DO 150 KM

1. Marcin Kołodziejczak/Marek Wiśniewski
2. Robert Obroślak/Rafał Zakościelny
3. Bartosz Pogoda/Magdalena Głogowska

SUPER SPORT POW. 150 KM

1. Mariusz Wiatr/Artur Szczygieł
2. Szymon Stopka/Janusz Baran
3. Kazimierz Bzdyk/Wojciech Topór

CIĘŻARÓWKI

- Andrzej Świgośt/Michał Wiśniewski



Tour de Pologne w Bukownie

Wśród 6 sierpnia Mieszkańcy Bukowna mieli niepowtarzalną okazję zobaczyć na własne oczy najlepszych kolarzy świata. Przez Bukowno wiodła bowiem trasa IV etapu 71. edycji największego obecnie w naszym kraju wyścigu kolarskiego Tour de Pologne.

Nasze Miasto pierwszy raz w swojej historii uczestniczyło w kolarskiej imprezie rangi UCI World Tour - światowej ekstraklasie imprez kolarskich. Wyżej punktowanymi wyścigami na świecie są jedynie Tour de France, Giro d'Italia i Vuelta a España.

Czwarty etap 71. Tour de Pologne odbywał się na trasie z Tarnowa do Katowic. Do Bukowna kolarze wjeżdżali od strony Olkusza. Tam bowiem na olkuskim rynku zlokalizowana była jedna z dwóch na tym etapie premii specjalnych, którą między sobą rozstrzygnęła grupka trzech kolarzy - Austriak Matthias Krizek, Brytyjczyk Josh Edmondson oraz Polak Mateusz Taciak, którzy uciekali przed goniącym ich peletonem.

Mieszkańcy Bukowna licznie gromadzili się wzdłuż całej trasy przejazdu peletonu przez nasze Miasto. Oczywiście najliczniej na ulicy 1 Maja, gdzie zorganizowane grupy kibiców zaczęły pojawiać się już na godzinę przed przejazdem kolarzy - często wyposażeni w polskie flagi lub inne atrybuty kibicowskie. Jednak długie oczekiwanie opłaciło się. Ok. godz. 13.30 niezwykle barwny korowód motocykli zabezpieczenia wyścigu, pojazdów sponsorskich oraz zaplecza technicznego przemknął przez Bukowno zapowiadając zbliżającą się już kolumnę kolarzy.

I rzeczywiście. Najpierw do Bukowna dotarła wspomniana już wcześniej uciekająca trójka kolarzy, a po ok. dwóch kolejnych minutach pojawił się barwny peleton zawodników gorąco oklaskiwany i zagrzewany okrzykami przez Mieszkańców Bukowna. Po przejechaniu ulicą 1 Maja kolumna wyścigu udała się ulicą Bukowską w stronę Jaworzna.

IV etap tegorocznego Touru do Katowice przejdzie do historii także z jeszcze jednego powodu. Etap kończył się w Katowicach na ul. Korfantego finiszem z całej grupy. Najszybszym zawodnikiem tego dnia był Belg, Jonas Van Genechten. Najszybszym nie tylko tego dnia, ale także

w całej historii Tour de Pologne. Według wskazań prędkościomierzy zwycięzca tego etapu finiszował z prędkości 80,8 km/h, co jest absolutnym rekordem w historii tego wyścigu.

Nie da się ukryć, że największym dopingiem na całej trasie - i to nie tylko w Bukownie - cieszył się Rafał Majka, który przyjechał na Tour de Pologne opromieniony sukcesem zwycięstwa w klasyfikacji górskiej najważniejszego wyścigu kolarskiego sezonu - Tour de France. I tym razem zawodnik także nie zawiodł swoich kibiców. Najpierw wygrał obydwa górskie etapy - V z Zakopanego do Strbskiego Plesa oraz VI dookoła Bukowiny Tatrzańskiej, dzięki czemu zdobył koszulkę lidera Toura. A następnie po brawurowym występie w jeździe indywidualnej na czas w Krakowie utrzymał przewagę nad atakującymi pierwszą pozycję klasyfikacji generalnej Hiszpanami - Izagirre i Intxausti. W ten sposób został pierwszym od 11 lat Polakiem, zwycięzcą Tour de Pologne. Ostatni raz taka sztuka udała się w 2003 roku Cezaremu Zamanie. Trzeba jednak przyznać, że od tamtego czasu to już jest zupełnie inny wyścig.

Dziękując wszystkim Mieszkańcom Bukowna za wspaniałą, gorącą doping kolarzy, w imieniu organizatorów chcielibyśmy także podziękować za dostawianie się do poleceń służb organizacyjnych wyścigu, bezpieczne kibicowanie, a także za wyrozumiałość w związku z utrudnieniami komunikacyjnymi, które powstały przy organizacji przejazdu peletonu przez Bukowno.

Oddzielne podziękowania należą się natomiast Wszystkim Służbom zaangażowanym w bezpieczny przejazd peletonu Tour de Pologne przez nasze Miasto - Druhom Ochotnikom OSP, Funkcjonariuszom Policji oraz Dyrekcji i Pracownikom Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej w Bukownie.

(um)

BIEGOWA DOMINACJA GOŚCI Z ZAGRANICY

XII OGÓLNOPOLSKI BIEG O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BUKOWNA

401 biegaczy dotarło na metę XII edycji Ogólnopolskiego Biegu Ulicznego o Puchar Burmistrza Miasta Bukowna organizowanego podczas corocznych DNI BUKOWNA. Zarówno wśród kobiet jak i mężczyzn triumfowali goście z zagranicy.

Kenijczyk **ELISHA KIPROTICH SAWE** i Węgierka **ANIKO KALOUICS** to tegoroczni triumfatorzy 10-kilometrowego biegu ulicami Bukowna.

Kenijczyk daleko w tyle pozostawił swoich najgroźniejszych rywali - **MATHEW KIPTANUI KIBETA** (KEN) i trzeciego na mecie zawodnika z Ukrainy **DMYTRO DIDOVODYKA**. Najlepszy z polskich zawodników, tegoroczny Halowy Mistrz Polski w biegu na 1500m **ADAM CZERWIŃSKI** z WKS Wawel Kraków dobiegł do mety na piątej pozycji.

Wśród kobiet zwyciężyła Węgierka **KALOUICS ANIKO** przed **AGNIESZKĄ CADER** z Zabierzowa i **EWĄ BRYCH-PAJĄK** z CKS Budowlani Częstochowa.

Trasa biegu została w tym roku zmieniona. Zamiast 3 pętli zawodnicy mieli do pokonania 2 pętle południową częścią miasta. Sygnał do startu dała Dyrektor Biegu - wielokrotna Mistrzyni Polski w biegach średnich i długich **GRAŻYNA KOWINA-ŚWIDEREK**. W tym roku biegaczom dopisała również pogoda. Nie było wielkich upałów, dzięki czemu Kenijczyk pokonał linię mety w rewelacyjnym czasie 30,02. Nagrodą za wyłożony wysiłek oprócz oklasków licznej publiczności na stadionie był również pamiątkowy medal. Zwycięzców w poszczególnych kategoriach nagradzano w Hali Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie.



Główne trofea powędrowały do triumfatorów kategorii OPEN, lecz nie zapomniano o pozostałych biegaczach - najszybszych w swoich rocznikach.

cd. str. 10 »

Już po raz kolejny prowadzono odrębną kategorię mieszkańców Bukowna. Wygrał ją KACPER ŚWIDEREK. Kolejne miejsca trafiły do DAMIANA i ROMANA LITEWKI. Spośród wszystkich którzy ukończyli niedzielny bieg rozlosowano nagrodę główną - telewizor LED 3D. Najwięcej szczęścia miał JAN BEDNAREK z ŻOR.

Honorowy Patronat nad imprezą objął Marszałek Województwa Małopolskiego MAREK SOWA. Województwo Małopolskie ufundowało dla wszystkich uczestników biegu koszulki «MAŁOPOLSKA NA START», w których biegacze wystąpili podczas biegu. Na niedzielnym biegu Pogotowie Zdrowej Energii IDEE KAFFEE serwowało przepyszna kawę, zarówno dla sportowców jak i uczestników DNI BUKOWNIA.

Tegoroczna impreza została zorganizowana dzięki wsparciu Burmistrza Miasta i Rady Miejskiej, Województwa Małopolskiego oraz firm:

ZGH „Bolesław”, Schneider Electric Industries Bukowno, DB Schenker, Odlewni Kulej, No-El, Decathlon, Bolesław Recycling, Zakładom Usługowym EZT, Kanita, System, Nest, Supra BHP, Boltech, KiM Meble, Bolmet, CEW, Osmia, Leszkowi Stenclovi i Jackowi Jandzie.



Organizatorzy składają szczególne podziękowania dla Policji, OSP, ratowników medycznych, Ochrony oraz wolontariuszy zaangażowanych w zapewnienie bezpieczeństwa i pomoc w organizacji Biegu.

DZIEŃ WOJSKA POLSKIEGO

15 sierpnia odbyły się w naszym mieście uroczystości z okazji Święta Wojska Polskiego, rozpoczęte o godz. 9.00 mszą św. w intencji Ojczyzny oraz Wszystkich poległych na polu chwały. Liturgia odbyła się w kościele pw. św. Andrzeja Boboli w Bukownie, skąd po mszy przy akompaniamencie orkiestry dętej ZGH Bolesław S.A. nastąpił uroczysty przemarsz pocztów sztandarowych i delegacji pod obelisk ku czci Żołnierza Polskiego przy ul. 1-go Maja.

Obchody 15 sierpnia zbiegły się z 70. rocznicą powstania stowarzyszenia Ligi Obrony Kraju. Toteż gospodarz uroczystości, członek władz naczelnych LOK w Warszawie, a jednocześnie prezes LOK w Bukownie Bernard Kalau przygotował krótką historię tej organizacji.

Towarzyszili mu goście z warszawskiego Oddziału LOK w osobach dyrektora biura Pułkownika Ryszarda Kasprzyka oraz członka Głównej Komisji Rewizyjnej kapitana Andrzeja Jabłońskiego, którzy dokonali uroczystego wręczenia medalu pamiątkowego za zasługi dla organizacji na ręce dyrektor MOK Bukowno Anety Nielaby.

W dalszej części programu pod pomnikiem okolicznościowe przemówienie wygłosił Burmistrz Miasta Bukowno Mirosław Gajdziszewski. Następnie zaprezentowano program artystyczny, w wykonaniu podopiecznych MOK Bukowno, po którym nastąpiło uroczyste złożenie kwiatów przez delegacje władz i organizacji społecznych.

Druga część obchodów tego ważnego dnia odbyła się w siedzibie LOK-u. Tutaj medalem pamiątkowym za zasługi dla organizacji 70-lecia Ligi Obrony Kraju odznaczeni zostali:

1. Gajdziszewski Mirosław
2. Paluch Józef
3. Cockiewicz Marcin
4. Noga Karol
5. Kajda Jan
6. Zub Jarosław
7. Zaworski Tomasz
8. Adamski Janusz
9. Ochab Bogusław
10. Kaczmarczyk Rafał
11. Stencel Leszek
12. Jedliński Zdzisław
13. Wilk Waclaw
14. Gamrot Mirosław
15. Kaleciński Jerzy
16. Urbański Zbigniew
17. Pęgiel Edmund
18. Sroka Zdzisław

Srebrnym medalem Ligi Obrony Kraju został odznaczony Adamski Janusz, **brązowym medalem** Banyś Andrzej, Cebo Henryk, Sadzawicki Adam, Gołąb Mariusz, Darlak Józef, Lipiński Grzegorz.

Oznaką Zasłużonego dla Okręgu Śląskiego zostali odznaczeni: Dudek Ireneusz, Jedlińska Lidia, Lorek Rafał, Pałka Zygmunt.

Medalem 70-lecia LOK zostali odznaczeni działacze z ponad 30-letnią czynną wysługą:

Basta Krystyna
Chmielewski Wojciech
Kajda Jan
Krampus Stanisław
Kiwior Władysław
Latosiński Jan
Piotrowski Ryszard
Poczęsny Zdzisław

Krzywański Józef
Rogulski Jerzy
Skrzyniarz Stanisław
Skowron Jan
Terlecki Józef
Żak Tadeusz
Kalau Bernard

Specjalną atmosferę tego dnia podtrzymywała kuchnia polowa serwowana wszystkim gościom.

Iwona Jarno-Kurach



Warszawskie Finały PARAFIADY

W dniach 13 – 19 lipca 2014 roku dwudziestoosobowa drużyna pod opieką czworga nauczycieli reprezentowała Parafię św. Andrzeja Boboli i Zespół Szkół nr 1 w Bukownie podczas XXVI Międzynarodowej Parafii Dzieci i Młodzieży w Warszawie. Nasza młodzież uczestniczyła w licznych zawodach sportowych, konkursach wiedzy oraz artystycznych.

Chłopcy z gimnazjum rywalizowali w turnieju piłki nożnej, zaś dziewczęta w turnieju piłki siatkowej. Ponadto nasi reprezentanci brali udział w licznych konkurencjach indywidualnych – pływaniu, tenisie stołowym, badmintonie, pchnięciu kulą, skoku w dal, rzucie piłeczką palantową, biegach krótkodystansowych, szachach, strzelectwie i biathlonie letnim. Wzięliśmy udział w licznych konkursach wiedzy: konkursie „Życie i dzieło Jana Pawła II i Jana XXIII”, konkursie „Zimowe Igrzyska Olimpijskie 2014 w Soczi”, konkursie wiedzy geograficzno-historycznej: „Polska” i konkursie „70. Rocznica Powstania Warszawskiego”. Nasi młodzi artyści zaprezentowali się w 2 konkursach wokalnych („Sacro Song” i „Muzyka Moim Życiem”) oraz 2 konkursach plastycznych („Plastyczna interpretacja piosenki Czesława Niemena „Sen o Warszawie” i „Rodzina drogą do świętości”).

W wolnym czasie zwiedziliśmy Warszawę. Mieliśmy okazję zobaczyć Łazienki Królewskie, Muzeum Łowiectwa, Muzeum Sportu, Muzeum Powstania Warszawskiego, Stare Miasto oraz Stadion Narodowy i Centrum Nauki Kopernik. Dwie grupy powstańców z Bukowna zajęły pierwsze miejsca w czasie dwóch kolejnych edycji gry miejskiej o Powstaniu Warszawskim. Wcieliliśmy się w role powstańców przenosząc pocztę powstańczą i meldunki. Dzięki skautom ubranym w stroje z epoki i eksponatom powstańczym poczuliśmy klimat tamtych dni. Ponadto braliśmy udział w warsztatach komiksu, witrażu, filcowania i zumbi. Zawarliśmy wiele wspólnych znajomości, a w czasie wieczorów parafiadowych doskonale się bawiliśmy. 15 razy staliśmy na podium, przywieźliśmy wiele nagród, 8 statuetek, dwa złote i dwa srebrne medale.

Miejsca na podium wywalczyli:

Zuzanna Lekston – złoty i srebrny medal w pływaniu stylami klasycznym i dowolnym, **Emilia Marek** – złoty medal w pływaniu stylem dowolnym, **Aspram Sargsyan** – srebrny medal w pływaniu stylem klasycznym, **Klaudia Piątek** – II i III miejsce w konkursach wokalnych „Muzyka moim życiem” i „Sacro Song”, **Alicja Bieniek** – II i III miejsce w konkursie wiedzy „Polska” i „Rocznica Powstania Warszawskiego”, **Alicja Pęgiel** – I miejsce w konkursie wiedzy „70. Rocznica Powstania

Warszawskiego”, **Joanna Kula** – II miejsce w konkursie wiedzy „70. Rocznica Powstania Warszawskiego” **Mateusz Jasica** – II miejsce w konkursie wiedzy „Zimowe Igrzyska Olimpijskie 2014 w Soczi”, **Kajetan Wróblewski** – II miejsce w konkursie wiedzy geograficzno-historycznym: „Polska”, **P. Marianna Kluza** – I miejsce w konkursie wiedzy geograficzno-historycznym: „Polska”, **P. Agnieszka Karcz** – I miejsce w zawodach rzutu piłeczką palantową.

W tym roku w Parafiadzie uczestniczyło ok. 1, 5 tysiąca młodych ludzi z 75 miejscowości z Polski, Litwy, Łotwy, Białorusi, Rosji, Ukrainy, Niemiec i Uzbekistanu. Z Polski zgłosiły się 42 reprezentacje, więc konkurencja była o wiele silniejsza niż w roku ubiegłym. Radosnym zaskoczeniem były dla nas wyniki klasyfikacji ogólnej. W tym roku stanęliśmy na III stopniu podium plasując się za reprezentacjami z Kosztowa i Wolsztyna. Nie byłoby to możliwe bez wsparcia różnych osób i instytucji. Szczególne podziękowania składamy Parafii św. Andrzeja Boboli w Bukownie, ks. Proboszczowi Wojciechowi Tkaczowi i Stowarzyszeniu Parafiada, dzięki którym mogliśmy przeżyć tak wiele niezapomnianych chwil. Krótka relacja z XXVI Międzynarodowej Parafii Dzieci i Młodzieży z naszym udziałem można obejrzeć na: https://www.youtube.com/watch?v=_MTWt6eNZc



„CHWILE PEŁNE WRAŻEŃ I PRZYGÓD”

W dniu 31 maja 2014r. udaliśmy się do Parku Rozrywki i Dinozaurów „Dinolandia” w Inwałdzie. Odbyliśmy ciekawą wyprawę śladami prehistorycznych gigantycznych i nieco mniejszych dinozaurów, dzięki czemu mogliśmy pogłębić swą wiedzę na temat dawnych dziejów Ziemi oraz zamieszkujących ją stworzeń. Dodatkową atrakcją parku był cudowny plac zabaw, ściana wspinaczkowa, pole do minigolfa, jaskinia tajemnic i park linowy. Sfera rozrywki parku zapewniła nam wiele beztrudnej zabawy i niezapomnianych wrażeń. Wycieczka była fantastycznym i pełnym przygód wyjazdem zorganizowanym i sfinansowanym przez firmę Schneider Electric Polska Sp. z o.o. oraz Urząd Miasta Bukowno z okazji Dnia Dziecka. Organizatorom serdecznie dziękujemy!

Niespełna miesiąc po wizycie w krainie dinozaurów 25 czerwca 2014r. korzystając z zaproszenia Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bukownie wspólnie z uczestnikami Klubu Miłośników Zwierząt, wzięliśmy udział w cudownej wycieczce do Śląskiego Ogrodu Zoologicznego w Chorzowie. Dzięki wspianemu przewodnikowi, jakim był lekarz weterynarii Marek Wasiak z Bukowna mogliśmy poznać fascynujący i tajemniczy świat dzikich, drapieżnych zwierząt. Pragniemy gorąco podziękować Pracownikom Biblioteki oraz Panu Markowi za ekscytujący pobyt w Zoo, który z pewnością na długo pozostanie w naszej pamięci.



W połowie czerwca dotarła do nas wiadomość informująca o rozstrzygnięciu konkursu na bloga o wolontariacie w ramach projektu „Lepszy Świat przez Wolontariat”. Znaleźliśmy się w gronie laureatów zdobywając II miejsce i wygrywając tym samym dwutygodniowe warsztaty wakacyjne nad morzem.



26 lipca 2014r. wyjechaliśmy do Pucka, gdzie wspólnie z innymi laureatami szerzyliśmy ideę wolontariatu, uczestniczyliśmy także w zajęciach o edukacji obywatelskiej. Organizatorzy przygotowali dla nas wiele atrakcji w postaci wycieczek plenerowych, dyskotek, ognisk, gier i zabaw. Chętnie oddawaliśmy się wodnym kąpielom, zwłaszcza że pogoda dopisywała. Pobyt nad morzem upłynął nam w miłej i radosnej atmosferze.

Przed wyjazdem do Pucka odbyła się trzecia już wakacyjna noc spędzona na świetlicy, tym razem zatytułowana „W krainie Narnii”. Po oglądnięciu interesującego filmu dla dzieci pt. „Opowieści z Narnii: Lew, Czarownica i Stara Szafa” przystąpiliśmy do konkursu związanych z tematyką opowieści, w czasie których walczyliśmy o zdobycie klucza do tajemniczej szafy. Podekscytowani rozwiązywaliśmy quiz i łamigłówki, kosztowaliśmy przysmaku fauna, budowaliśmy tamę bobra, lepiliśmy z plasteliny posąg jednego z bohaterów filmu, odtajaliśmy bryłę lodu z ukrytą niespodzianką. Między konkurencjami spożyliśmy ciepłą kolację w postaci pysznych zapiekanek, jakie przyrządziliśmy wspólnie z wychowawcą. Po ekscytującym wieczorze, pozbawieni resztek sił, zasnęliśmy. Z niecierpliwością oczekujemy przyszłych wakacji, kiedy to zorganizujemy kolejną noc w placówce.

Wolny czas od zajęć lekcyjnych chętnie spędzamy w świetlicy, gdzie panuje radosny i ciepły klimat. Jesteśmy pochłonięci udziałem w różnorodnych konkursach wakacyjnych. Za nami konkurs pod hasłem „Cudze chwalicie, swego nie znacie”, podczas którego naszym zadaniem było wykonanie wakacyjnej mapy Polski, konkurs na rzeźbę z mydła i najładniejszy manikiur, a także olimpiada sportowa. W planach mamy jeszcze konkurs kulinarny na najsmaczniejszy deser, na najciekawszą fryzurę oraz konkurs pod hasłem „Młody projektant”.

Zapraszamy wszystkie chętne dzieci w wieku 6 – 18 lat do udziału w zajęciach świetlicowych.

Wychowawca Świetlicy Środowiskowej MOPS w Bukownie
Beata Kajda - Siekierska

► Plan imprez MOK BUKOWNO – wrzesień

We wrześniu MOK Bukowno proponuje:

- 03.09 - (środa godz.17.00)** - Spotkanie Klubu Regionalistów
- 06.09 (sobota godz.15.00)** - IV Marsz Nordic Walking „Moda na zdrowie”
- 10.09 (środa)** - Akcja Bezpieczna Droga „Cytrynka – cukierek” oraz podsumowanie akcji „No Promil – No Problem”
- 13.09 (sobota)** - Wycieczka Nordic Walking
- 14.09 (niedziela)** - Filmowa Niedziela
- 20.09 (sobota godz.15.00)** - Inauguracja Roku Kulturalnego 2014/2015

- 21.09 (niedziela)** - Filmowa Niedziela
- 23.09 (wtorek godz.17.00)** - Inauguracja UO
- 27.09 (sobota)** - Gra Miejska - „My z Niego Wszyscy” z okazji utworzenia polskiego państwa podziemnego.
- 28.09 (niedziela)** - Filmowa Niedziela
 - godz. 16.00 film dla dzieci
 - godz. 18.00 film dla dorosłych

ARTYSTYCZNY KOKTAJL

11 lipca mogliśmy obejrzeć wystawę artystyczną Urszuli Kalecińskiej-Kucik. W środowisku Bukowna jest ona nam bardzo dobrze znana jako poetka z Klubu Literackiego „Bukowy Liść” działającego w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie.

Tym razem obok tomików poezji, pojawiły się inne talenty autorki. Jedną z jej pasji jest fotografia. Już od lat mąż autorki prowadzi zakład fotograficzny i okazuje się, że wspólnie stworzyli wspaniałą wystawę zdjęć. Pomysł na stylizowanie mieszkańców Bukowna obudził się w myślach naszej artystki, natomiast zdjęcia wykonał Jerzy Kucik. Na fotografiach obok stańczyka, dam w kapeluszach, leśnika, araba możemy także podziwiać wspaniałą przyrodę naszego miasta oraz koty. Ale to jeszcze nie wszystko. Autorka wystawy utalentowana jest także manualnie – tworzy piękne pudełka, patery, dzbanki, kuferki i co tylko jej przyjdzie do głowy z materiału jakim jest papier. Pięknie dopracowane i misternie ozdobione twory z całą pewnością można

nazwać dziełami sztuki. Całości artystu dopełniają wspomniane już wcześniej tomiki poezji, w których można przeczytać wiersze pełne tęsknoty, miłości, wartości życia oraz smutku przemijania, jak również te pełne optymizmu. Tego letniego wieczoru autorka ujawniła nam jeszcze jeden talent - wcieliła się w rolę prowadzącej koncert z cyklu „Elżbieta Konopczak i jej goście”. Jej wiersze przeplatane wypowiedziami stanowiły piękną otoczkę występów. Jaki jeszcze talent obudzi w sobie artystka?

Ewa Stachurska



Nowe sekcje od października w MOK Bukowno:

- **Szachowa dla dzieci od lat 4-14**
prow. Paweł Czarnota z Akademii Karpowa, zajęcia w piątki w godz. 17.00-19.00 (25 zł/miesiąc)
- **Teatr Nieco Większych Form**
prow. Agnieszka Rzepka-Basta (25zł/ miesiąc)
- **Decoupage dla dzieci od lat 9-12**
prow. Iwona Jarno - Kurach zajęcia w piątki w godz. 16.00-17.30 (20zł/miesiąc)
- **EKO-Fani czyli przyjaciele natury od lat 6-9**
prow. Barbara Pater

zapisy w MOK Bukowno



== ARTmaraton ==

25 czerwca w MOK w Bukownie na podsumowanie działalności sekcji plastycznych miało miejsce wydarzenie pod nazwą ARTMARATON. Wzięły w nim udział dwie plastyczne sekcje dziecięce oraz trzy kluby dorosłych uczestników.

Impreza rozpoczęła się pokazem mody w wykonaniu najmłodszych podopiecznych sekcji plastycznej prowadzonej przez instruktorkę Adrianę Marcela-Kucyper. Dzieci wystąpiły w strojach przygotowanych samodzielnie pod okiem instruktorki. W holu głównym modelki i modele wystąpili w barwnych strojach rycerzy, robotów, księżniczek, dam dworu, tancerek hawajskich. Rodzice i najbliżsi dzielnie kibicowali najmłodszym w tym ważnym dla nich wydarzeniu, nagradzając ich gromkimi brawami.

Po praktycznej prezentacji zaproszono wszystkich do sali wystaw, gdzie czekały liczne eksponaty do obejrzenia. Tutaj dzieci z sekcji „Kółko-Kreska”, jak również z sekcji „3 x 12” instruktorki Teresy Grzegorzewskiej mogły pochwalić się całoroczną pracą w sekcjach. Tutaj przyszedł też moment na nagrodzenie

uczestników dyplomami za aktywny udział w zajęciach oraz pizzą sponsorowaną przez właścicielkę Pizzerii Ambrozja.

W dalszej części programu zaproszono gości do zwiedzenia wystawy rękodzieła głównie dorosłych uczestniczek. Tutaj prezentowały się sekcja decoupage „Coś z niczego...” prowadzona przez instruktorkę Iwonę Jarno-Kurach, sekcja filcowania dla dorosłych w tym również dzieci Teresy Grzegorzewskiej oraz sekcja szydełkowania pod nazwą „Po nitce do kłębka” Iwony Matusiak.

Gdy już goście nacieszyli oko tworzywem plastycznym w holu MOK czekała na nich kawiarenka i ciasteczka. Tutaj w miłej atmosferze mogli oddać się podawędkom kulturalnym pod szyldem przewodnim mijającego roku „Życie z pasją”.

Iwona Jarno-Kurach



„W krainie tanga i operetki”

W piwn lipcowy wieczór mury Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie wypełniła piękna i kojąca serca muzyka. Wtedy właśnie odbył się koncert z cyklu „Elżbieta Konopczak i jej goście” pod tytułem „W krainie tanga i operetki”. W pierwszej części wspaniały taniec z baletu „Harnasie” K.Szymanowskiego oraz „Grand tango” A. Piazzolli w wykonaniu światowej sławy artystów Barbary Dziewięckiej – grającej na skrzypcach oraz Przemysława Dembskiego – grającego na fortepianie.

Barbara Dziewięcka jest wielokrotną stypendystką brytyjskich fundacji artystycznych. Od 2010 roku jest członkiem orkiestry kameralnej The Orchestra of Life, stworzonej przez Nigela Kennediego. Występuje z artystą również indywidualnie. Miała możliwość zagrać także u boku wielkich jazzmanów: Jarka Śmietany, Yarona Stavi, Piotra Wyleżoła, Michała Barańskiego i Adama Czerwińskiego. Natomiast **Przemysław Dembski** obecnie prowadzi swoją działalność artystyczną w Londynie. Studia ukończył z wyróżnieniem i uzyskał w 2012 roku tytuł Master of Performance with distinction. Jest laureatem wielu prestiżowych nagród w kraju i za granicą. Koncertował w wielu renomowanych miejscach w Europie, m.in.: Royal Albert Hall, St. Martin-in-the Fields i St. James’ Piccadilly w Londynie, Instytut Polski w Madrycie oraz Konserwatorium w Paryżu.

Druga część koncertu przeniosła nas na bal u księcia. W pełnym przepychu gustownym salonie występowali zaproszeni goście: Renata Pawlik, Weronika Kępka i Jakub Pawlik. Przepięknie zaśpiewali arie operetkowe specjalnie dla pełnej sali zaproszonych miłośników elegancji i podniosłego stylu. Były to m.in. „Czardasz”, aria Adeli z „Zemsty Nietoperza”, duet „Usta milczą, dusza śpiewa”, „Graj cyganie”, „Aria ze śmiechem”. Wspaniałym głosem akompaniowała Elżbieta Konopczak, dzięki której mogliśmy wypełnić nasze serca muzyką i posłuchać wspaniałych gwiazd. Wieczór ten zaspokoił najgłębsze pragnienie człowieka, jakim jest piękno. Całości dopełniła prowadząca koncert Urszula Kalecińska-Kucik, która swoimi wierszami wprowadziła poetycki nastrój. Tworzenie piękna i dawanie go innym należało do wszystkich występujących. Serdecznie dziękujemy!

Ewa Stachurska



fot. T. Brodalka



Na dobry początek wakacji...

27 czerwca w MOK Bukowno- Filii Wodąca zorganizowaliśmy Piknik Rodzinny „Na dobry początek wakacji”. Współorganizatorem i głównym sponsorem imprezy był Samorząd Osiedla Wodąca.

Rozpoczęliśmy stoiskiem artystycznym „Szabloneeria, czyli kącik małego dizajnera”, gdzie dzieci przy pomocy szablonów i farb mogły ozdobić chusty. Tuż obok powstawały cuda z długich balonów. W międzyczasie dzieciaki mogły ochłodzić się przy basenie, gdzie odbywało się wędkowanie rybek z recyklingu, czyli kształtowanie postaw proekologicznych oraz dobra zabawa w jednym. Gościnnie zaprezentowali się oczywiście stali bywalcy naszych imprez: strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej Bukowno Stare, którzy

zafundowali dzieciakom super przejażdżkę wozem strażackim. Dużym powodzeniem wśród chłopców cieszyło się także stoisko militarne, gdzie prezentowali się pasjonaci ze Związku Strzeleckiego Rzeczypospolitej Olkusz. Dziewczynki natomiast chętniej wybierały stoisko prowadzone przez konsultantki firmy Oriflame, gdzie odbywało się malowanie twarzy i tatuaży. Całość atrakcji przeplataliśmy konkursami oraz słodkim poczęstunkiem.

Monika Szlęzak



Dziękujemy wszystkim za świetną zabawę i życzymy bezpiecznych wakacji. Podziękowania kierujemy również do sponsorów, bez których impreza nie mogłaby się odbyć. A są to:

- Samorząd Osiedla Wodąca,
- Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie,
- Czesław Żak,
- Paulina i Grzegorz Pomierni,
- Ilona Sajdak z Pracowni Rękodziela Dekoracyjnego Eco – Art,
- Magdalena Kubańska,
- Teresa Odias,
- Tadeusz Chwast
- Wyższa Szkoła Biznesu w Dąbrowie Górniczej (Wydział Zamiejscowy w Olkusz)

Dziękujemy również za pomoc w organizacji imprezy:

- OSP Bukowno Stare,
- Związek Strzelectwa Rzeczypospolitej Olkusz,
- Elżbiecie Wiktor oraz Celinie Krzystanek z firmy Oriflame,
- Marcie Kluczewskiej.



KONIEC WAKACJI

początkiem nowych atrakcji w MOK

W tym roku podczas wakacji pracownicy MOK Bukowno odwiedzali miejskie place zabaw, by urozmaić czas dziecięcej zabawy. Podczas tzw. wtorkowych wesołych podwórek dużym powodzeniem cieszyło się malowanie twarzy, puszczanie baniek mydlanych, gry i zabawy z chustą Klanzy oraz rzecz jasna organizowanie licznych konkursów z nagrodami. Wśród najpopularniejszych konkurencji wymienić należy: rzuty do celu, zabawy z hula hopem, piłką, skakanką, przenoszeniem wody w kubeczkach, łowieniem rybek, rysowaniem kredą, itd.

W piątki, kiedy pogoda pozwalała organizowaliśmy wyjścia na basen kąpielowy lub poranki gier planszowych kiedy było pochmurno.

W jedno piątkowe przedpołudnie zorganizowaliśmy imprezę w ramach akcji "Sieciaki na wakacjach". Był to rodzaj pikniku edukacyjnego, podczas którego uczestnicy zdobywali wiedzę na temat bezpiecznego korzystania z Internetu. Oglądali kreskówki w rodzaju: "Nie podawaj swoich danych osobowych", "Zabezpiecz swój komputer", "Mów, jeśli coś jest nie tak". Dzieciaki brały udział w konkursach i quizach, rozwiązywały rebusy i grały w sieciakowe gry komputerowe i planszowe. Można było stworzyć robota, zniszczyć wirusy w laboratorium i ratować łącza internetowe. Poznaliśmy Sieciaki i Sieciuchy. Posłuchaliśmy też świetnych piosenek, które mówiły o najważniejszych zasadach bezpieczeństwa w sieci. Na koniec wszystkie dzieci dostały dyplomy oraz nagrody uczestnictwa. Przez dwa miesiące w niedzielę działało też letnie kino dla dzieci i dorosłych.

Zakończyły się już letnie wakacje z MOK-iem, a wraz z nimi dobra zabawa. Nic jednak straconego, bo po lekcjach warto zaglądać do Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukowni na zajęcia w sekcjach i kołach zainteresowań. Niektóre zajęcia ruszają już od września, inne



początkiem października. Zapraszamy do śledzenia naszej strony internetowej www.mokbukowno.pl oraz konta na FB, gdzie informujemy o najświeższych wydarzeniach oraz nowych sekcjach.

Iwona Jarno-Kurach

Zapraszamy do KLUBU ZDROWIA "WIGOR"

- prelekcje lekarzy, promotorów zdrowia,
- profilaktyka i metody leczenia,
- zdrowa kuchnia, degustacje,
- badania cukru, tkanki tłuszczowej i ciśnienia.

Pierwsze spotkanie

25 września o godz. 17.00

w MOK Bukowno

"Cukrzyca - jedna choroba wiele problemów"

Kolejne spotkania

30 października godz. 17.00

"Rak. To się leczy!"

27 listopada godz. 17.00

"Skutki braku aktywności ruchowej"



Udział w spotkaniach jest bezpłatny!

Rozpoczynamy dwuletni cykl zajęć! Włącz się w nurt życia naukowo-kulturalnego!

UNIWERSYTET OTWARTY

pod patronatem

Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie

Pierwsze spotkanie odbędzie się
23 września br. o godz. 17.00
w sali widowiskowej MOK Bukowno
Zapisy w Miejskim Ośrodku Kultury
w Bukowni do 20 września 2014r.

Poszerzaj swoją wiedzę!
Realizuj swoje pasje!
Poznaj interesujących
ludzi nauki i świata!
Usprawniaj swoje ciało!

Proponujemy:
- interesujące wykłady m.in. z dziedziny historii sztuki,
medycyny, turystyki - 2 razy w miesiącu
we wtorki o godz. 17.00,
- warsztaty zgodne z Państwa zainteresowaniami,
- uczestnictwo w ciekawych wydarzeniach
m.in.: wieczory kinowe, koncerty, wyjazdy
do teatrów, muzeów, wycieczki plenerowe,
ogniska i biesiady.

NASZE MIASTO

Pokłosiem majowych konferencji naukowych odbywających się corocznie w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukowni (pod patronatem Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie) jest szósty tom wydawniczy z dziedziny „Region, Edukacja, Kultura” pod tytułem „Krajobraz Pamięci- Pamięć Krajobrazu”. Wśród autorów referatów jest publikacja na temat naszego regionalnego, górniczego krajobrazu w opracowaniu bukowieńskich historyków Elżbiety Świć i Józefa Niewdany. W sumie dwadzieścia ciekawych opracowań na temat pamięci, przestrzeni i tożsamości dla kształtowania jednostki, grupy i wspólnoty środowiskowej.

Jednym z elementów form utrwalania krajobrazu rodzimej kultury jest ocalenie jej przed niepamięcią. Nawiązując do tego tematu słowa burmistrza naszego miasta Mirosława Gajdziszewskiego, że „nadszedł czas, aby zacząć pisać historię Bukowna”. Pomysł o tyle łatwy do zrealizowania, że istnieje wiele opracowań dotyczących naszego regionu np. o górnictwie współautorstwa Elżbiety Świć, szkolnictwa zawodowego dyrektor Bożeny Walczak, studium społeczno-pedagogicznego dr Teresy Wilk i innych książkowych, albumowych i broszurowych wydawnictw. Podstawą może być dwutomowe dzieło prof. Feliksa Kiryka o historii ziemi olkuskiej, czy przewodnik po tej ziemi redaktora Olgerda Dziechciarza. Nawiązują też do minionej historii (nagradzane na szczeblu centralnym) prace konkursowe młodzieży gimnazjalnej naszych szkół Adama Czabana, Agnieszki Walczak, Agaty Chojowskiej czy Anny Rzemieniuk. Problematykę pamięci o przeszłości Bukowna poruszała lokalna gazeta „Kronika Miasta Bukowna”, założona w październiku 1994 roku (to już równe 20 lat jej istnienia), przemianowana na „Głos Bukowna”, w 1997r. Są kroniki szkolne, kronika miasta, ogródków działkowych i innych opracowań, do których jest dostęp. Kierowniczą i kontrolną rolę w realizacji całokształtu kulturalnego życia środowiska odgrywa samorząd miasta, w oparciu o Miejski Ośrodek Kultury działający od 22 maja 1998 roku z rozległym planem pracy spotkań kół zainteresowań i różnorodnej twórczości artystycznej.

Przykładem upamiętniania przeszłości i teraźniejszości jest zaczątek sali regionalnej założonej 11.07.2005 roku pod patronatem Miejskiego Ośrodka Kultury. Jej celem jest zdobywanie, opisywanie i przechowywanie materialnych i piśmienniczych pamiątek ze wszystkich dziedzin życia naszego środowiska, w większości ofiarowanych przez mieszkańców. Od kilku lat istnieje w Bukowni muzeum górnictwa i sztolnia szkoleniowa,

jako pamiątka po działającym przez półwiecze Technikum Górnictwa Rud, w wielokomunikalnym budynku byłej Macierzy Szkolnej zwanym Skałką. Budynek przeszedł różne koleje losu, łącznie z przebudową i modernizacją. Przez prawie sto lat istnienia w nim szkoły, wyszły z niego w świat zastępy dobrze przygotowanych do życia i pracy absolwentek i absolwentów wielu specjalności zawodowych.

Tematyką działalności środowiskowej kultury i muzealnictwa w kraju zajmował się też Kongres regionów w Świdnicy w dniach 12-14 czerwca br. Wśród wielu problemów wyrażano opinię, że zbiory muzealne są ofertą na rzecz zwiększania potencjału kulturalnego, które dzięki wsparciu finansowemu przez samorządy terytorialne tworzą ważną regionalną strategię kultury pamięci.

Podstawowym lokalnym centrum wiedzy i kultury mieszkańców jest

dobrze zaopatrzona biblioteka. W naszym przypadku jest to placówka mieszcząca się w budynku Centrum Kultury. Posiada ponad sto tysięcy woluminów w kilku przestronnych salach. Zespół fachowych pracowników wita każdą wchodzącą do biblioteki osobę z życzliwością, służy radą nieograniczonym dostępem do półek z książkami. Jak ważnym czynnikiem kultury życia środowiska jest praca bibliotek świadczy fakt, że rok 2014 ustanowiono „Rokiem Czytelnika” pod hasłem „650 lat w służbie książki” wspieranym przez najwyższe władze w kraju. Podkreśla to, jak ważną rolę codziennie spełniają rzesze bibliotekarek dla rozwoju czytelnictwa.

W takiej otoczce instytucji i osób związanych i współpracujących z oświatą i kulturą naszego miasta łatwo będzie podjąć temat pisania kroniki zasygnalizowany przez burmistrza i uruchomić szeroką akcję skutecznych form poszukiwania, zbierania i notowania dziejów przeszłości i teraźniejszości krajobrazu rodzimej kultury.

Wedle motto jednego z referatów „Krajobrazu...” – „przestrzeń małej ojczyzny to miejsce doświadczeń i przeżyć osobistych jej mieszkańców, formowania się ich biografii, to świat w którym zrosło się ich życie i silna więź emocjonalna”. Ta przestrzeń to dostępny zmysłowemu doznaniu świat wyglądu i kształtów naszego otoczenia- to świat niepowtarzalnej konstelacji krajobrazu. A naszym obowiązkiem powinno być ocalenie go od zapomnienia. Szczególnie dzisiaj, gdy w pośpiechu odchodzą w nicość dawne światy, a wraz z nimi mija dorobek pokoleń i zasługi ludzi. Uczynimy wszystko, aby ocalić przed niepamięcią kulturalną przeszłość i teraźniejszość naszego miasta dla dobra przyszłych pokoleń.

Tadeusz Szyja

Tadeusz Szyja

PAMIĘĆ

Często wyprowadzam
Moją samotność
Na spacer

Niekiedy rozdaję
Twoją nieobecność
W rozmowach

Czasem zsywam
Rozdarcie naszego rozstania
Wierszami

Codziennie przyzywam
Twoją miłość
Wspomnieniem

Na zawsze tkwi we mnie
Niezmieniona pamięć
O Tobie

Muzealna Sala Regionalna




**Masz w domu dokumenty,
biżuterię, narzędzia pochodzące z
czasów Twojego dzieciństwa
czy też należące do Twoich przodków?
Nie wiesz co z nimi zrobić?**

Oddaj je w dobre ręce!!!




**Zadzwoń (32) 642 19 38; (32) 646 02 78
lub przyjdź do
Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukowni**



Patron Społeczny Muzeum Regionalnego: Tadeusz Szyja
Opiekun Muzealnej Sali Regionalnej: Karolina Pytel
muz_regionalnemok@op.pl
www.mokbukowno.pl

„Zielona szkoła” 2014 w Mrzeżynie

W dniach 02.06. – 16.06.2014r. dzieci z Zespołu Szkół nr 1 przebywały na „zielonej szkole” w Mrzeżynie. Uczestnikami kolonii było czterdziestu uczniów klas trzecich oraz czterech nauczycieli.

Mieszkałiśmy w centrum Mrzeżyna w ośrodku „Perła”. Warunki pobytu były bardzo dobre – pokoje z balkonami świeżo pomalowane na ładne pastelowe kolory, wygodne tapczaniki, duże szafy. Budynek spełniał kryteria bezpieczeństwa dla dzieci. Żywnienie było obfite i bardzo urozmaicone. Na terenie ośrodka znajdował się plac zabaw, boiska, stół do tenisa stołowego. Była możliwość korzystania ze świetlicy, w której odbywały się różne zajęcia oraz dyskoteki.

W trakcie pobytu nad morzem nauczyciele i wychowankowie realizują wiele założonych celów dydaktyczno- wychowawczych, ale najważniejsze z nich to **terapia klimatyczna – pobyt w zdrowym klimacie wybrzeża z dobroczynnym działaniem jodu i soli mineralnych, aktywny wypoczynek, wprowadzanie elementów profilaktyki zdrowotnej i edukacji ekologicznej.**

Zgodnie z tym założeniem dzieci większość czasu spędzały na zabawach, plażowaniu, spacerach. Odwiedziły wiele ciekawych miejsc podczas bliższych i dalszych wycieczek – Kołobrzeg, Międzyzdroje, Trzęsacz, Woliński Park Narodowy. Bawiły się doskonale podczas pobytu w parku rozrywki „Dziki Zachód” w Zielenie i w wieży pirata w Kołobrzegu. Poznały pracę rybaków w porcie i wypłynęły w rejs po Bałtyku, a na koniec przeszły chrzest morski na plaży. Wszystkim kolonistom wręczono dyplomy i drobne upominki za uczestnictwo w wielu konkursach, które zostały przeprowadzone w czasie kolonii.

Jesteśmy przekonani, że pobyt w Mrzeżynie był pełen wrażeń, dzieci spędziły czas ciekawie i z pożytkiem dla zdrowia.

Dokumentacja fotograficzna kolonii jest zamieszczona na stronie internetowej szkoły - zapraszamy do oglądania.

Kierownik kolonii Mirosława Białek



Lepszy świat przez wolontariat

W związku z przystąpieniem naszej szkoły w roku szkolnym 2013/2014 do projektu pt. „Lepszy świat przez wolontariat”, którego autorem jest fundacja „Bo warto”, w sposób szczególny zajęliśmy się tematyką pomocy wolontariackiej w naszej placówce, gdyż głównym celem projektu był rozwój aktywności i postaw obywatelskich uczniów poprzez promocję wolontariatu, szkolenie nauczycieli i wsparcie w zakresie organizacji imprez wolontariackich o zasięgu lokalnym. Uczniowie naszej szkoły, skupieni w Szkolnym Klubie Wolontariusza, zrealizowali wiele różnorodnych działań, o których informowali na swoim blogu. Opiekę nad nimi sprawowały panie: Grażyna Szytler i Katarzyna Kabza.

Wielką radością dla wszystkich było zajęcie przez uczniów naszej szkoły I miejsca w województwie małopolskim w konkursie na blog wolontariacki w ramach realizowanego w szkole projektu. Nagrodą dla młodych wolontariuszy był wakacyjny wyjazd na obóz do Pucka, podczas którego brali oni udział w różnorodnych warsztatach i zajęciach z zakresu edukacji obywatelskiej, a także rekreacyjno-sportowych i kulturalno-oświatowych.

Oprócz uczniów naszej szkoły do Pucka pojechały także dzieci ze szkolnych grup wolontariackich, z klas IV – VI szkół podstawowych, z województwa małopolskiego, mazowieckiego i wielkopolskiego, którzy również zostali finalistami projektu „Lepszy świat przez wolontariat”. Najwięcej radości i niezapomnianych przeżyć dostarczały kolonistom eventy wolontariackie, zabawy i happeningi, a także liczne wycieczki. Wszyscy uczestnicy tego wyjazdu wrócili do domu pełni wrażeń, a także siłą do dalszego niesienia pomocy potrzebującym, bo przez wolontariat świat naprawdę staje się lepszy!

Szkolna Redakcja



Pomoc dla Ukrainy

Terenowa organizacja Emerytów i Rencistów NSZZ Solidarność w Olkuszu i Stowarzyszenie Pokolenie w Katowicach zorganizowała letni wypoczynek dla dzieci z Ukrainy, których bliscy zostali poszkodowani na kijowskim Majdanie. Ukraińskie dzieci zwiedzały Jurę Krakowską – Częstochowską i wypoczywały na wybrzeżu Morza Bałtyckiego. Niemalże udział w tym przedsięwzięciu miały władze miasta Bukowno, okoliczne firmy i prywatni przedsiębiorcy, sponsorzy. W dniach od 20 do 24 lipca ukraińska młodzież gościła w Zespole Szkół w Bukownie. Podczas pobytu w naszym mieście zwiedzała zabytki okolicy, wypoczywała na łonie natury, spędzała czas na naszym basenie, rozegrała turniej na hali MOSiR-u i „oderwała się” od problemów codziennego życia.





CO NOWEGO PO WAKACJACH

Za nami wakacje, podczas których dużo się działo w murach biblioteki. Wszystko za sprawą tematycznych zajęć wakacyjnych dla dzieci, odbywających się dwa razy w tygodniu. Na wstępie pragniemy zaznaczyć, że cieszyły się one dużym zainteresowaniem i podziękować rodzicom za zaufanie, którym nas obdarzyli powierzając nam swoje pociechy.

Każdy z dziewięciu tygodni wakacji funkcjonował pod inną nazwą. Dzięki rozbudowanej wyobraźni odwiedziliśmy góry, morze, Stumilowy Las, łąkę, zoo, krainę zabawek, ogród, teatrzyk kukielkowy, a nawet kosmos! Mało kto może pochwalić się takim ogromem wakacyjnych podróży co uczestnicy naszych zajęć. Przez cały czas promowaliśmy czytelnictwo, poza tym wspólnie śpiewaliśmy, rozwiązywaliśmy zagadki, stale wykazywaliśmy się swoimi umiejętnościami plastycznymi oraz sprawnością sportową podczas zajęć ruchowych. Wspólne dwa miesiące zakończyliśmy przygotowując kukielki i wystawiając w naszym teatrzyku przedstawienie na motywach baśni „Piękna i Bestia”.

Mamy nadzieję, że wszyscy byli bardzo zadowoleni i zobaczymy się w tym samym lub większym składzie za rok. Życzymy udanego i bezpiecznego roku szkolnego, przepełnionego sukcesami i ogromem wolnego czasu, który będzie można poświęcić na odwiedzanie naszej biblioteki.

Po wakacyjnej przerwie Miejska Biblioteka Publiczna w Bukowni wróciła do swoich standardowych godzin pracy (poniedziałek-środa, piątek 7⁰⁰-18⁰⁰; czwartek 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-14⁰⁰). Poza tym wraz z rozpoczęciem roku szkolnego namawiamy czytelników do zapisów na proponowane przez nas zajęcia, o których więcej informacji poniżej.

KLUB MOTYLI KSIĄŻKOWYCH

Zajęcia z ponad trzyletnią tradycją adresowane są do dzieci przedszkolnych, a ich celem jest szerzenie czytelnictwa oraz zachęcanie do odwiedzania biblioteki. Dzięki wspólnej zabawie zbliżamy najmłodszych do książek wedle zasady „dziecko, które czyta stanie się dorosłym, który myśli”. Odbywają się one dwa razy w miesiącu, w piątki o godzinie 15:15. Zapraszamy na pierwsze spotkanie 12 września 2014 r.

KLUB MIŁOŚNIKÓW ZWIERZĄT

Od dwóch lat, dzięki współpracy z lekarzem weterynarii Markiem Wasiakiem, który jest opiekunem merytorycznym grupy, dwa razy w miesiącu, w środy o godzinie 17:00, odbywają się spotkania tematyczne. Bardzo często zapraszani są także goście (i nie mam na myśli tylko tych ludzkich, lecz także zwierzęcych). Mieliśmy już przyjemność gościć m.in. jamniki szorstkowłose, gołębie, ryby, gekona, koszatniczki, szczury, kanarki, fretkę, pszczoły, świnkę morską, chomika, królika, do koni musieliśmy pofatygować się osobiście. J Wiemy już wszystko o ranach, zębach, a nawet sercu. W czerwcu 2014 roku odbyła się także wycieczka do chorzowskiego zoo. Czego dowiemy się w tym roku szkolnym? Aby się o tym przekonać należy odwiedzić naszą bibliotekę.

PORANKI BAJKOWE

Są to odwiedziny grup przedszkolnych z terenu Bukowna, a ich celem jest udział w zajęciach literackich, plastycznych, ruchowych oraz inscenizacjach bajek.

JĘZYK ANGIELSKI

Najmłodszym „dzieckiem” bibliotecznym są lekcje z języka angielskiego, które odbywają się dwa razy w miesiącu w środy, jednak godzina zależy od przynależności do odpowiedniej grupy. Zapisów dzieci w wieku od 5 (skończonych) do 8 lat można dokonywać w siedzibie biblioteki. Spotkanie organizacyjne rodziców – 17 września 2014 r.

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI

Przeznaczony jest dla młodzieży zainteresowanych literaturą i mającej chęć o niej porozmawiać. Jeśli chcecie łączyć się pasją czytania i pozna-

wania nowych książek zachęcamy do udziału w co drugi piątek miesiąca o 17:00. Na najbliższe spotkanie zapraszamy 19 września 2014 r.

KURS KOMPUTEROWY 50+

Przed mieszkańcami Bukowna i nie tylko kolejna już – piąta, edycja kursu komputerowego adresowanego do osób powyżej pięćdziesiątego roku życia. Zajęcia prowadzone są w głównej siedzibie biblioteki oraz filiach w Podlesiu i przy ul. Wodącej. Zachęcamy do zapisów i poznania od podstaw lub kontynuacji nauki zasad korzystania z komputera i Internetu.

NOWOŚCI KSIĄŻKOWE

Przez cały rok dbamy o zakup nowości książkowych, które mogłyby zainteresować naszych czytelników. Zachęcamy wszystkich do wysyłania do nas za pośrednictwem FACEBOOK’a lub maila (mbp_bukowno@poczta.onet.pl) swoich propozycji książkowych, które chcieliby Państwo znaleźć na naszej półce z nowościami!

NARODOWE CZYTANIE

Po raz trzeci z inicjatywy Prezydenta Bronisława Komorowskiego w całym kraju odbywa się Narodowe Czytanie. W tym roku przypada 6 września, a tematem, po Mickiewiczu i Fredrze, jest „Trylogia” Henryka Sienkiewicza. Tego dnia, we współpracy z Zespołem Szkół nr 2 w Bukownie, o godzinie 10:00 w czytelni MBP oprócz samego czytania, wystawione zostaną inscenizacje fragmentów „Ogniem i mieczem”, „Potopu” i „Pana Wołodyjowskiego”. Zapraszamy!

Więcej informacji na temat działalności biblioteki, zajęć oraz relacji z ich przebiegu znajdują się na stronie internetowej mbbbukowno.pl oraz profilu na Facebook’u – Miejska Biblioteka Publiczna Bukowno.

Justyna Markiewicz


alfa REHA

PROMOCJA!!!

RĘCZNY MASAŻ KREGOSŁUPA
W PROMOCYJNEJ CENIE 15 ZŁ*

**Zabiegi fizykoterapeutyczne
(laser, TENS, UD, itp.)- 5zł**

Posiadamy kontrakt z NFZ
na refundację sprzętu medycznego
(materace przeciwoleżynowe, wózki inwalidzkie, stabilizatory, pieluchomajtki, łożka rehabilitacyjne, ciśnieniomierze)

Adres: Bukowno , ul. Kolejowa 3,

tel. 796-372-548

Miejski Ośrodek Kultury

Poniższe ceny obowiązują do odwołania

* przy serii 10 masaży płatnych z góry w 1 dniu, czas masażu 20 min.

ZANIEDBANIE TO TAKŻE PRZEMOC

W myśl ustawy o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie z dnia 29 lipca 2005r. Przemoc w rodzinie to jednorazowe albo powtarzające się umyślne działanie lub zaniechanie naruszające prawa lub dobra osobiste członków rodziny (tj. osób wspólnie zamieszkujących lub gospodarujących), w szczególności narażające te osoby na niebezpieczeństwo utraty życia, zdrowia, naruszające ich godność, nietykalność cielesną, wolność, w tym seksualną, powodujące szkody na ich zdrowiu fizycznym lub psychicznym, a także wywołujące cierpienia i krzywdy moralne u osób dotkniętych przemocą.

Jak wynika z powyższej definicji, przemocą wobec członka rodziny jest nie tylko konkretne działanie, ale może być nim także brak tego działania - zaniechanie, zaniedbanie, niezaspokojenie potrzeb narażające na utratę życia lub zdrowia i powodujące szkody na zdrowiu, w tym psychicznym. Ta forma przemocy stosowana jest szczególnie często w stosunku do dzieci, osób starszych, lub osób niepełnosprawnych, przez ich rodziców lub opiekunów czy domowników. **Zaniedbanie przejawiać się może w różnych sferach życia, między innymi w poniższych postaciach:**

- niewłaściwe żywienie - niedożywianie lub przekarmianie dziecka/osoby starszej/niepełnosprawnej prowadzące do problemów zdrowotnych,
- zaniedbanie higieny osobistej - pozostawianie dziecka/osoby starszej/niepełnosprawnej brudnej, nieuczesanej, nieogolonej, brak dbałości o czysty, kompletny i stosowny do warunków pogodowych strój, świeżą pościel, zadbane pomieszczenia mieszkalne,
- izolacja - pozbawianie osoby możliwości kontaktów z innymi ludźmi przez zamykanie jej w domu, utrudnianie kontaktów z dalszą rodziną, środowiskiem sąsiedzkim,
- brak kontroli i pozostawianie bez należytej opieki przez dłuższy czas, brak zainteresowania gdzie dziecko lub osoba starsza/niepełnosprawna jest i co robi, zwłaszcza w godzinach wieczornych i nocnych,
- zaniedbania stanu zdrowia - niedotrzymanie terminów szczepień, wizyt, niewłaściwe podawanie leków bądź niepodawanie ich wcale, niezgłaszanie problemów zdrowotnych zagrażające trwale zdrowiu lub życiu, niestosowanie się do zaleceń lekarza w opiece nad chorymi,
- brak zainteresowania realizacją przez dziecko obowiązku szkolnego, wynikami w nauce, zachowaniem w szkole.

Przemocą jest także chłód emocjonalny wobec dziecka czy osoby starszej/niepełnosprawnej, zaniedbywanie potrzeb emocjonalnych tychże osób, lub celowe utrudnianie im zaspokojenia powyższych potrzeb.

Warto podkreślić, że wystarczy już jedno potwierdzone zgłoszenie o rażącym zaniedbaniu, by rozpocząć wobec sprawcy postępowanie karne. Artykuły i paragrafy Kodeksu Karnego mówiące o tej formie przemocy, to:

- Art. 160 kk § 1. „Kto naraża człowieka na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3.” § 2. „Jeżeli na sprawcy ciąży obowiązek opieki nad osobą narażoną na niebezpieczeństwo, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.” (...).

- Art. 209 § k.k. § 1. „Kto uporczywie uchyla się od wykonania ciążącego na nim z mocy ustawy lub orzeczenia sądowego obowiązku opieki przez niełożenie na utrzymanie osoby najbliższej lub innej osoby i przez to naraża ją na niemożność zaspokojenia podstawowych potrzeb życiowych, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.” (...).

- Art. 210 k.k. § 1. Kto wbrew obowiązkowi troszczenia się o małoletniego poniżej lat 15 albo o osobę nieporadną ze względu na jej stan psychiczny lub fizyczny osobę tę porzuca, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3 (...). W przypadku stwierdzenia takiego rodzaju przemocy wobec Ciebie, lub podejrzenia stosowania go wobec Twoich sąsiadów, rodziny, znajomych - koniecznie zgłoś to Ośrodkowi Pomocy Społecznej, Policji, lub w Ośrodku Zdrowia.

**NIE POZOSTAWAJ OBOJĘTNY NA ZANIEDBANIE !!!
TO TAKŻE PRZESTĘPSTWO !**

Przydatne numery telefonu:

1. Posterunek Policji w Bukownie: 32-646-73-10 lub 997
2. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bukownie: 32-642-12-30
3. Prokuratura- 32/645-02-63, 645-00-07 (od 7.45 do 15.45), przyjmowanie stron w godzinach od 13.00 do 15.00,
4. Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia”- 801 12 00 02 (płatny pierwszy impuls, linia czynna od poniedziałku do soboty w godzinach od 08.00-22.00, w niedziele i święta w godzinach od 08.00-16.00), tel. 22/666 28 50- dyżur prawny (linia płatna, czynna w poniedziałek i wtorek w godzinach 17.00-21.00), Poradnia e-mailowa: niebieskalinia@niebieskalinia.info
5. Policyjny Telefon Zaufania- tel.800 120 226 (linia bezpłatna przy połączeniu z telefonów stacjonarnych, czynna codziennie w godzinach od 9.30 do 15.30, od 15.30 do 9.30 włączony jest automat).

KRIOTERAPIA – leczenie zimnem

Termin KRIOTERAPIA wywodzi się z języka greckiego od słowa kryós oznaczającego zimno oraz therapeía, czyli leczenie. Miejscowe stosowanie zimna w celach leczniczych należy do najstarszych metod fizykoterapii. Dawniej, jako czynnik chłodzący wykorzystywana była zimna woda, śnieg i lód. Postęp nauki i techniki na przestrzeni lat doprowadził do wynalezienia nowatorskich metod krioterapeutycznych stosowanych z powodzeniem do dziś w medycynie i rehabilitacji. Zimno stanowi najsilniejszy środek przeciwzapalny jakim dysponuje współczesna medycyna, a samo leczenie zimnem polega na obniżaniu temperatury tkanek, wskutek czego zachodzą w organizmie reakcje korzystne dla zdrowienia.

PARY CIEKŁEGO AZOTU - Za jedną z najbardziej skutecznych metod wykorzystywanych w rehabilitacji uznaje się krioterapię parami ciekłego azotu. Urządzenie wykorzystywane w tej metodzie (charakterystyczna butla) w swoim wnętrzu zawiera płynny gaz - azot. Na skutek podgrzewania tej cieczy specjalną grzałką znajdującą się w środku butli dochodzi do stopniowego przejścia płynnego azotu w postać gazową. Różnica ciśnienia panująca pomiędzy tym w zbiorniku, a ciśnieniem atmosferycznym powoduje przemieszczanie się par azotu do węża, a stąd pary ciekłego azotu za pomocą specjalnej dyszy kierowane są na wyznaczoną okolicę ciała. Temperatura jaką uzyskuje się u wylotu dyszy waha się między minus 160, a minus 196 stopni Celsjusza.

WYKONANIE ZABIEGU - Zabieg krioterapii przy użyciu par ciekłego azotu wykonuje przeszkolony w tym zakresie fizjoterapeuta. Podczas zabiegu obserwuje on skórę oraz reakcje pacjenta, aby wychwycić sygnały do ewentualnego przerwania zabiegu. Mogą nimi być: nagle zblednięcie lub zasinienie skóry, oszronienie czy ból. Ważne jest wolne przesuwanie dyszy ruchem okrężnym tak, aby schładzany był cały obszar pola zabiegowego – dłuższe przytrzymanie dyszy w jednym miejscu grozi odmrożeniem tkanek. Należy również unikać wystających elementów kostnych i zachować większą ostrożność przy oziębianiu okolic uboższych w tkankę mięśniową. Minimalna odległość od wylotu dyszy do powierzchni ciała to 10 -15 cm. Czas zabiegu mieści się w granicy od 30 sekund do 3 minut w zależności od lokalizacji i wielkości powierzchni oraz wrażliwości pacjenta. Krioterapia jednej okolicy ciała nigdy nie powinna trwać dłużej niż 3 minuty! W przypadku poddawania działaniu par azotu kilku okolic ciała np. kilku stawów – łączny czas ekspozycji na zimno nie może przekroczyć 12 minut. Ze względu na fakt, że tuż po zabiegu zmniejsza się odczucie bólu zaleca się bezpośrednie zastosowanie kinezyterapii (ćwiczenia).

DZIAŁANIE BIOLOGICZNE – EFEKTY TERAPII

Zimno działa na organizm w dwóch fazach. W pierwszej fazie dochodzi do zwężenia naczyń krwionośnych w skórze i tkance podskórnej. Jest to reakcja obronna organizmu chroniąca tkanki przed utratą ciepła. W obszarze poddawany zabiegowi następuje zmniejszony przepływ krwi, a co się z tym wiąże słabsze zaopatrzenie tkanek w tlen i składniki odżywcze, a więc zmniejszenie przemiany materii. Faza druga, która następuje już po 2-3 minutach oziębiania to reakcja zupełnie odwrotna. Polega na rozszerzeniu naczyń krwionośnych, a następnie na ich naprzemiennym zwężeniu i rozszerzaniu, co powoduje bardzo korzystne przekrwienie tkanek. Następuje zwiększony przepływ krwi, który poprawia przemianę materii. Ułatwia to transport tlenu do mięśni, co pomaga usuwać szkodliwe produkty metabolizmu. Zjawisko to jest jednym z najważniejszych efektów krioterapii. Już po 2 do 6 minut po zabiegu następuje nawet 4 krotnie większy przepływ krwi przez daną okolicę i utrzymuje się jeszcze od 2 do 4 godzin po zabiegu. Napięcie mięśniowe ulega obniżeniu, a przewodnictwo nerwowe jest spowolnione. Efekt przeciwbólowy występuje już po ok. 3 minutach i utrzymuje się od 3 do 4 godzin po zabiegu. Efekty terapeutyczne krioterapii to także zmniejszenie obrzęków i obniżenie aktywności procesów zapalnych. Po zakończonej serii zabiegowej można się spodziewać efektów w postaci wzrostu zakresu ruchomości stawów,



FIZYKOTERAPIA

Laseroterapia
Magnetoterapia
Ultradźwięki
Fonoforeza
Światłoterapia
Krioterapia
Elektroterapia

KINEZYTERAPIA

Ćwiczenia – gimnastyka lecznicza
Ćwiczenia z piłkami i taśmami Thera-Band
Ćwiczenia korygujące wady postawy

MASAŻ

AQUAVIBRON

PLASTROWANIE DYNAMICZNE
- kinezytaping

Nasz adres:

ul. Laskowska 4a
32-329 Bolesław

tel.: 600 871 429

rehabilitacja.naszezdrowie@onet.pl

wzrostu siły mięśniowej, zmniejszenia bólu, zwiększenia tolerancji wysiłku fizycznego. Nie bez znaczenia jest również zjawisko zwiększonego wydzielania endorfin czyli tzw. hormonów szczęścia.

WSKAZANIA DO KRIOTERAPII MIEJSCOWEJ

Wskazań do zabiegu krioterapii jest bardzo wiele. Krioterapia parami ciekłego azotu, znajduje zastosowanie przede wszystkim w schorzeniach o charakterze zapalnym, a także w stanach pourazowych. Z najważniejszych jednostek chorobowych, wymienić można:

Krioterapia parami ciekłego azotu zyskuje coraz większą popularność, jako ważna część rehabilitacji ciała i odnowy biologicznej. Do największych zalet tej metody należą wysoka skuteczność działania (szczególnie w połączeniu z ruchem), prostota i krótki czas trwania zabiegu, a także relatywnie niewielka liczba przeciwwskazań do jej stosowania.

Zapraszamy do korzystania z tych zabiegów.

- reumatoidalne zapalenie stawów,
- zeszytniające zapalenie stawów kręgosłupa, łuszczykowe zapalenie stawów, zwyrodnienia stawów, dna moczanowa;
- entezopatie: zespół bolesnego barku, zespół tzw. „łokcia tenisisty”;
- dyskopatie;
- zespoły bólowe rwy kulszowej i ramiennej w okresie ostrym;
- urazy i ich następstwa: wysięki i obrzęki;
- stany pooperacyjne;
- przykurcze mięśniowe i stawowe;
- przewlekłe zespoły bólowe i przeciążeniowe;
- niedowłady spastyczne;
- Przeciwwskazania do krioterapii miejscowej
- Do najważniejszych przeciwwskazań należą:
- choroby nowotworowe
- choroby zakrzepowo - zatorowe
- zaawansowana miażdżycy
- choroby serca i układu krążenia
- krioglobulinemia
- kriofibrynogemia
- choroba Raynouda
- stany wyniszczenia i osłabienia
- odmrożenia
- nietolerancja zimna

mgr fizjoterapii

Marlena Bujak

Gabinet Rehabilitacji Nasze Zdrowie
Bolesław, ul. Laskowska 4a
Tel. 600 871 429

FOTOGRAFIA WYSOKICH LOTÓW

Z fotografią związany jest od blisko 45 lat. Już w latach szkolnych interesowała go fotografia, w latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych wykonywał zdjęcia czarno-białe samodzielnie we własnej ciemni zdobywając w ten sposób podstawy wiedzy fotograficznej. Dziś, robi zdjęcia w głównej mierze samolotów wojskowych i akrobacyjnych w powietrzu bądź na lotniskach, podczas ćwiczeń i na pokazach lotniczych.

Fotografuje z ziemi, używając przy tym aparatów Canon ze specjalnymi obiektywami długoogniskowymi o zmiennej ogniskowej. Jak na samouka, bo fotografią zajmuje się amatorsko, posiada sporą wiedzę. Jego pasja przyniosła mu powodzenie, a praca została doceniona w plebiscycie internautów i redakcji portalu Lotnicza Polska. 1 maja 2014 roku zdobył bowiem tytuł Lotniczego Orła za 2013 rok w kategorii Spotter /Fotograf Lotniczy Roku. Spotterzy to pasjonaci lotnictwa i fotografii, wykonują zdjęcia statkom powietrznym, a ich prace można obejrzeć na specjalnych portalach internetowych i wystawach fotograficznych. Współpracuje z portalem internetowym Lotnicza Polska, wykonuje również zdjęcia m.in. dla 6 Brygady Powietrznodesantowej z Krakowa dokumentując desanty skoczków spadochronowych i zrzuty ładunków na pobliską Pustynię Błędownską.

Mowa tu o mieszkańcu Bukowna -Tadeuszu Brodalcu. Człowiek ten robi

zdjęcia z wielką pasją i zaangażowaniem. Każdą nadarzącą się okazję wykorzystuje na prace w terenie, wyrusza gdzieś w Polskę lub na Słowację i Czechi próbując zatrzymać w swoim kadrze szybko przelatujące samoloty. Oprócz lotniczych zdjęć, ogromną radość sprawia mu słuchanie muzyki klasycznej, gdyż jest fanem opery, a jeśli odbywa się to w Budynku Głównym Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie to jest wydarzeniem najwyższej rangi, na którym nie mogłoby go zabraknąć.

(Z technicznych względów nie możemy umieścić więcej zdjęć autora ani pokazać ich w kolorze, zainteresowanych odsyłamy jednak na portal Lotnicza Polska oraz na profil na FB, gdzie podziwiać można najświeższe ujęcia Tadeusza Brodalki).

Iwona Jarno-Kurach



Koncert Opery Krakowskiej
pt. „Wielkie Chóry Wielkich Oper“



Lotniczy Orzeł
na tle Polskiego Jastrzębia F-16

**BURMISTRZ MIASTA BUKOWNO
MOSiR W BUKOWNIE oraz UKS KUSY
zapraszają na**

**XII RODZINNY 14 września 2014r.
RAJD ROWEROWY**

Patronat Honorowy
MAREK SOWA
Marszałek
Województwa Małopolskiego



WPISOWE: 10 zł od osoby (w tym pieczona kiełbaska)
Koszulki dla uczestników rajdu ufundowało Województwo Małopolskie !!!

**ZAPISY - OD 13.00
START - 15.00 - (STADION MOSIR)**



XII RODZINNY RAJD ROWEROWY

14 września to data tegorocznego XII Rodzinnego Rajdu Rowerowego w Bukownie, którego organizatorem jest UM, MOSiR oraz UKS KUSY.

Patronat nad Rajdem jak co roku objął MAREK SOWA Marszałek Województwa Małopolskiego. Województwo Małopolskie po raz kolejny ufundowało dla wszystkich uczestników koszulki „Małopolska na start”.

Ruszyły już elektroniczne zapisy do **XII Rodzinnego Rajdu Rowerowego** w Bukownie, który odbędzie się w niedzielę 14 września br. Rodzinny Rajd Rowerowy to impreza rekreacyjna dla całych rodzin, która przyciąga co roku setki uczestników. Rowerzyści przemierzą 14 km trasę, która prowadzić będzie ulicami naszego miasta jak i leśnymi drózkami wokół urokliwych wyrobisk popiaskowych w Podlesiu i Borze Biskupim. Pokonanie jej nie sprawi trudności najmłodszym, a także starszym uczestnikom. Udział w rajdzie należy potraktować jako znakomity sposób na rodzinny i aktywny sposób spędzenia niedzielnego popołudnia. Na mecie na wszystkich uczestników będzie czekała pieczona kiełbaska oraz losowanie nagród spośród wszystkich jego uczestników.

Informacje oraz zapisy do Rajdu na stronie www.bukowno.pl <http://sportznami.pl/tournaments/rajdbrukowno>

Kierownik Rajdu Grażyna Kowina-Świderek

UWAGA !!! UWAGA !!! UWAGA !!!

W związku z organizacją **XII RODZINNEGO RAJDU ROWEROWEGO** w dniu **14.09.2014** ulice **ks. Zelka, Mostowa, Ogrodowa, Przeń, Wiejska** na czas przejazdu, tj. w godzinach **14.50-16.30** zostaną zamknięte dla ruchu.

Za powstałe utrudnienia przepraszamy

O krok od zwycięstwa w Czechach

Rewelacyjnie spisali się w Czechach drużyny Orbity Bukowno. W bardzo silnie obsadzonych międzynarodowych turniejach, w których startowały po 24 zespoły, chłopcy z 2004 zajęli drugie miejsce, zaś rocznik 2006 był trzeci. Na dodatek najlepszymi zawodnikami obu turniejów wybrano zawodników Orbity - Dominika Sambora i Borysa Woźniczko!

Drużyna rocznika 2006/07 zagrała w turnieju w Olsanach, pod Prostejovem. 24 drużyny podzielono na 4 grupy po 6 zespołów. Tylko ich zwycięzcy mogli następnie grać w fazie finałowej o medalowe miejsca. Orbita wystawiła dwa zespoły - jeden znalazł się w grupie A, drugi w C. W grupie A chłopcy z Orbity pokonali gospodarzy, a następnie w kapitalnym stylu 4:1 rozbili Opavę uchodzącą za jednego z głównych faworytów. Do fazy finałowej awansowali z kompletem zwycięstw w grupie. Drugi zespół zajął w swojej grupie także rewelacyjne trzecie miejsce i zakwalifikował się do gier o miejsca 9-12 (ostatecznie skończył na 12 co jest także jego wielkim sukcesem).

W fazie finałowej nie znalazła się żadna czeska drużyna. Oprócz Orbity zakwalifikowały się trzy drużyny ze Słowacji. I dopiero teraz zaczęły się emocje. W pierwszym meczu, z Raca Bratysława Bukowno szybko wyszło na prowadzenie, a nie długo potem straciło trzy bramki. Chłopcy nie poddali się i wyciągnęli na 4:3, niestety rywal w końcówce doprowadził z wolnego do remisu. - To był najlepszy mecz turnieju - ocenił po jego zakończeniu główny organizator. W drugim meczu fazy finałowej Spartak Trnava pokonał Senec 5:1 i wyrósł na głównego faworyta. I to Trnava prowadziła grę w meczu z Orbitą, ale bukowianie bardzo groźnie kontrowali. Zmarnowali jednak trzy znakomite okazje a rywal trafił. Udało się jeszcze wyrównać, ale w końcówce przeciwnik zadał zabójczy cios.

W ostatnim meczu Orbita szybko straciła gola, ale wyrównała. Potem piłka odbijała się od lewego słupka, potem prawego, a w końcu od poprzeczki. Rywal miał więcej szczęścia i wyszedł na prowadzenie. To był ósmy mecz tego dnia i chłopcy ślaniali się już na nogach. Jeszcze raz jednak poderwali się do ataku. W ostatniej akcji meczu wywalczyli róg. Wtedy w niezwykłym stylu Bartek Rasała tak posłał piłkę, że potężny bramkarz Seneca wpadł razem z nią do bramki. Trzecie miejsce w turnieju należało do Orbity. Natomiast Borys Woźniczko został wybrany najlepszym piłkarzem turnieju - z ponad trzystu chłopców! Gdyby była jeszcze konkurencja dla najlepszych kibiców, też wygraliby „Orbitowcy” - rodzice byli wspaniali! Jeszcze mocniej obsadzony był drugi turniej - w Rosicach u Brna - w którym wziął udział rocznik 2004. W tak silnym turnieju zespół Orbity jeszcze nie grał. Zaczął od sensacyjnego rozbitcia 5:2 Banika Ostrava, potem przyszedł remis 4:4 ze Śląskiem Wrocław i porażka 0:1 z Opavą. Następnego dnia Orbita wygrała sześć z siedmiu meczów i zajęła pierwsze miejsce w grupie. W ćwierćfinale bukowianie zagraли z czwartym w drugiej grupie GKS-em Katowice. 3:0 nie pozostawiło żadnych złudzeń kto jest lepszy! W półfinale pokonali Koszyce 2:1. Finał z gospodarzami też zapowiadał się bardzo dobrze. Przy prowadzeniu 2:0 wydawało się, że nic nie powinno odebrać Orbicie pierwszego zwycięstwa w turnieju międzynarodowym. Niestety przeciwnikom pomógł... arbiter. Gdyby nie zaliczony gol na 2:2, choć piłka odbiła się przed linią, losy meczu mogły potoczyć się inaczej. Orbita przegrała 2:4, wywalczyła jednak w pięknym stylu drugie miejsce, Dominik Sambor został najlepszym piłkarzem turnieju, a Kacper Pietrzyk - królem strzelców.

Iwona Pilarz



UKS KUSY Bukowno

zaprasza dzieci i młodzież kl. V-VI oraz gimnazjum
na zajęcia rekreacyjne w środy i piątki godz. 17.00
Hala Sportowa MOSiR



Urząd Marszałkowski
Województwa Małopolskiego
Małopolski Związek
Lekkiej Atletyki



Małopolska Biega



LEKKOATLETYKA BUKOWNO

7.06.2014 KRAKÓW

**OTWARTE MISTRZOSTWA
KRAKOWA, MAŁOPOLSKA LIGA
MŁODZIKÓW. MITYNG LA**

500m Ola Rusek 1.31,37 III miejsce
500m Sandra Szymańska 1.47,85
600m Emilia Marek 1.53,67
600m Michał Zadora 1.40,70 V miejsce
1000m Krystian Szymański 3.12,52
400m Damian Litewka 54,79 rek. życiowy

22.07.2014 SOSNOWIEC
MITYNG LA

800m Kacper Świderek 2.02,78
I miejsce w serii

Damian Litewka 2.03,62 II miejsce w serii

info. trener Grażyna Kowina-Świderek



SAKOHAFT



Oferujemy odzież wszelkiego typu dla firm i klientów indywidualnych, naszywki, materiały i gadżety reklamowe, tablice informacyjne.

Usługi w zakresie:

- haftu komputerowego
- sublimacji
- zdobienia folią flex i flock
- cięcia folii samoprzylepnych

U nas znajdziesz również niepowtarzalny prezent na każdą okazję.



T-shirt, polo, polary, bluzy, koszule, kurtki, czapki, kamizelki ostrzegawcze, kubki, ręczniki, długopisy, pendrive, smycze, poszewki na poduszki, zegary, parasole i wiele innych z własnym wzorem.

Zapraszamy pn.- pt. 7⁰⁰-15⁰⁰ do budynku Centrum Kultury w Bukownie przy ul. Kolejowej 3 - wejście od strony ul. Zwycięstwa

Tel. 502-327-466; 606-652-108 e-mail: biuro@sakohaft.pl www.sakohaft.pl fb/allegro: sakohaft

AUTO SERWIS TEST

www.autoserwistest.pl

BUKOWNO, UL. SPACEROWA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

Blacharstwo

Lakiernictwo

Mechanika Pojazdowa

Diagnostyka

Pojazd zastępczy

Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawiesznień, hamulcy, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, oględziny
Rzeczoznawca na miejscu

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE

również dla innych firm ubezpieczeniowych



SERWIS KLIMATYZACJI
napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

CENTRUM WYMIANY OPON



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 90 zł
Części samochodowe
Geometria kół
Wulkanizacja
Auto Serwis
Prostowanie felg



Bolesław ul. Główna 67a

**tel. 32 642 38 18
504 852 677**

Do każdego przeglądu
mycie gratis lub upominek

MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**UMYJ AUTO
ZA DROBNE!**



**32 642 38 18
504 852 677**

Bolesław ul. Główna 67a